

# Ulangan

1 هذا هو الكلام الذي كلم به موسى جميع اسرائيل  
1 في عبر الاردن في البرية في العربة قبالة سوف  
بين فاران وتوفل ولابان وحضيروت وذي ذهب<sup>2</sup> احد  
عشر يوما من حوريب على طريق جبل سعين الى قادش  
برنيع.<sup>3</sup> ففي السنة الاربعين في الشهر الحادي عشر  
في الاول من الشهر كلم موسى بني اسرائيل حسب  
كل ما اوصاه الرب اليهم.<sup>4</sup> بعدما ضرب سيحون ملك  
الاموريين الساكن في حشبون وعوج ملك باشان الساكن  
في عشتاروث في اذرعى.<sup>5</sup> في عبر الاردن في ارض  
موآب ابتدا موسى يشرح هذه الشريعة قائلا<sup>6</sup> الرب الهنا  
كلمنا في حوريب قائلا. كفاكم قعود في هذا الجبل.  
7 تحولوا وارتحلوا وادخلوا جبل الاموريين وكل ما يليه  
من العربة والجبل والسهل والجنوب وساحل البحر ارض  
الكنعاني ولبنان الى النهر الكبير نهر الفرات.<sup>8</sup> انظر قد  
جعلت امامكم الارض. ادخلوا وتملكوا الارض التي  
اقسم الرب لابائكم ابراهيم واسحق ويعقوب ان يعطيها  
لهم ولنسلهم من بعدهم<sup>9</sup> وكلمتكم في ذلك الوقت قائلا  
لا اقدر وحدي ان احملكم.<sup>10</sup> الرب الهكم قد كثركم.  
وهوذا اتم اليوم كنجوم السماء في الكثرة.<sup>11</sup> الرب اله  
آبائكم يزيد عليكم مثلكم الف مرة وبيارككم كما كلمكم.  
12 كيف احمل وحدي ثقلكم وحملكم وخصومتكم.

<sup>13</sup> هاتوا من اسباطكم رجالا حكماء وعقلاء ومعروفين  
 فاجعلهم رؤوسكم. <sup>14</sup> فاجبتموني وقتتم حسن الامر  
 الذي تكلمت به ان يعمل. <sup>15</sup> فاخذت رؤوس اسباطكم  
 رجالا حكماء ومعروفين وجعلتهم رؤوسا عليكم رؤساء  
 الوف ورؤساء مئات ورؤساء خماسين ورؤساء عشرات  
 وعرفاء لاسباطكم. <sup>16</sup> وأمرت قضاتكم في ذلك الوقت  
 قائلا. اسمعوا بين اخوتكم واقضوا بالحق بين الانسان  
 واخيه ونزيله. <sup>17</sup> لا تنظروا الى الوجوه في القضاء.  
 للصغير كالكبير تسمعون. لا تهابوا وجه انسان لان  
 القضاء لله. والامر الذي يعسر عليكم تقدمونه اليّ  
 لاسمعه. <sup>18</sup> وامرتكم في ذلك الوقت بكل الامور التي  
 تعملونها. <sup>19</sup> ثم ارتحلنا من حوريب وسلطنا كل ذلك القفر  
 العظيم المخوف الذي رأيتم في طريق جبل الامورين  
 كما امرنا الرب الهنا. وجئنا الى قادش برنيع. <sup>20</sup> فقلت  
 لكم قد جئتم الى جبل الامورين الذي اعطانا الرب  
 الهنا. <sup>21</sup> انظر. قد جعل الرب الهك الارض امامك. اصعد  
 تملك كما كلمك الرب اله آباءك. لا تخف ولا ترتعب.  
<sup>22</sup> فتقدمتم اليّ جميعكم وقتتم دعنا نرسل رجالا قدامنا  
 ليتجسسوا لنا الارض ويردوا الينا خبرا عن الطريق التي  
 نصعد فيها والمدن التي تأتي اليها. <sup>23</sup> فحسن الكلام لديّ  
 فاخذت منكم اثني عشر رجلا. رجلا واحدا من كل سبط.  
<sup>24</sup> فانصرفوا وصعدوا الى الجبل وأتوا الى وادي اشكول  
 وتجسسوه <sup>25</sup> وأخذوا في ايديهم من اثمار الارض  
 ونزلوا به الينا وردوا لنا خبرا وقالوا جيدة هي الارض  
 التي اعطانا الرب الهنا <sup>26</sup> لكنكم لم تشاءوا ان تصعدوا

وعصيتم قول الرب الهكم<sup>27</sup> وتمرمرتم في خيامكم وقتم الرب بسبب بغضته لنا قد اخرجنا من ارض مصر ليدفعنا الى ايدي الاموريين لكي يهلكنا.<sup>28</sup> الى اين نحن صاعدون. قد اذاب اخوتنا قلوبنا قائلين. شعب اعظم واطول منا. مدن عظيمة محصنة الى السماء وايضا قد راينا بني عناق هناك.<sup>29</sup> فقلت لكم لا ترهبوا ولا تخافوا منهم.<sup>30</sup> الرب الهكم السائر امامكم هو يحارب عنكم حسب كل ما فعل معكم في مصر امام اعينكم<sup>31</sup> وفي البرية حيث رايت كيف حملك الرب الهك كما يحمل الانسان ابنه في كل الطريق التي سلكتموها حتى جئتم الى هذا المكان.<sup>32</sup> ولكن في هذا الامر لستم واثقين بالرب الهكم<sup>33</sup> السائر امامكم في الطريق ليلتمس لكم مكانا لنزولكم في نار ليلا ليربكم الطريق التي تسيرون فيها وفي سحب نهارا.<sup>34</sup> وسمع الرب صوت كلامكم فسخط واقسم قائلا.<sup>35</sup> لن يرى انسان من هؤلاء الناس من هذا الجيل الشرير الارض الجيدة التي اقسمت ان اعطيها لابائكم<sup>36</sup> ما عدا كالب بن يفتة. هو يراها وله اعطي الارض التي وطئها ولبنيه لانه قد اتبع الرب تماما.<sup>37</sup> وعلي ايضا غضب الرب بسبيكم قائلا وانت ايضا لا تدخل الى هناك.<sup>38</sup> يشوع بن نون الواقف امامك هو يدخل الى هناك. شددته لانه هو يقسمها لاسرائيل.<sup>39</sup> واما اطفالكم الذين قلتهم يكونون غنيمة وبنوكم الذين لم يعرفوا اليوم الخير والشر فهم يدخلون الى هناك ولهم اعطيها وهم يملكونها.<sup>40</sup> واما انتم فتحولوا وارتحلوا الى البرية على طريق بحر سوف

41 فاجبتم وقلتم لي قد اخطأنا الى الرب. نحن نصعد ونحارب حسب كل ما امرنا الرب الهنا. وتتطقتم كل واحد بعدة حربه واستخففتم الصعود الى الجبل. 42 فقال الرب لي قل لهم لا تصعدوا ولا تحاربوا لاني لست في وسطكم لئلا تتكسروا امام اعدائكم. 43 فكلمتكم ولم تسمعوا بل عصيتم قول الرب وطغيتم وصعدتم الى الجبل. 44 فخرج الاموريون الساكنون في ذلك الجبل للقائكم وطرردوكم كما يفعل النحل وكسروكم في سعيهم الى حرمة. 45 فرجعتم وبكيتم امام الرب ولم يسمع الرب لصوتكم ولا اصغى اليكم. 46 وقعدتم في قادش اياما كثيرة كالايام التي قعدتم فيها

**2** 1 ثم تحولنا وارتحلنا الى البرية على طريق بحر سوف كما كلمني الرب ودرنا بجبل سعيهم اياما كثيرة. 2 ثم كلمني الرب قائلا. 3 كفاكم دوران بهذا الجبل. تحولوا نحو الشمال. 4 واوص الشعب قائلا. انتم مارون بتخم اخوتكم بني عيسو الساكنين في سعيهم فيخافون منكم فاحترزوا جدا. 5 لا تهجموا عليهم لاني لا اعطيكم من ارضهم ولا وطأة قدم لاني لعيسو قد اعطيت جبل سعيهم ميراثا. 6 طعاما تشترون منهم بالفضة لتأكلوا وماء ايضا يتتاعون منهم بالفضة لتشربوا. 7 لان الرب الهك قد باركك في كل عمل يدك عارفا مسيرك في هذا القفر العظيم. الان اربعون سنة للرب الهك معك لم ينقص عنك شيء. 8 فعبرنا عن اخوتنا بني عيسو الساكنين في سعيهم على طريق العربة على ايلة وعلى عصيون جابر ثم تحولنا ومررنا في طريق برية موآب 9 فقال لي الرب لا تعاد

موآب ولا تثر عليهم حربا لاني لا اعطيك من ارضهم  
 ميراثا. لاني لبني لوط قد اعطيت عار ميراثا. <sup>10</sup> الإيميون  
 سكنوا فيها قبلا. شعب كبير وكثير وطويل كالعناقين.  
<sup>11</sup> هم ايضا يحسبون رفائين كالعناقين لكن الموآبين  
 يدعونهم إيميين. <sup>12</sup> وفي سعي سكن قبلا الحوريون  
 فطردهم بنو عيسو وابدوهم من قدامهم وسكنوا  
 مكانهم كما فعل اسرائيل بارض ميراثهم التي اعطاهم  
 الرب. <sup>13</sup> الآن قوموا واعبروا وادي زارد. فعبرنا وادي  
 زارد. <sup>14</sup> والايام التي سرنا فيها من قادش برنيع حتى  
 عبرنا وادي زارد كانت ثماني وثلاثين سنة. حتى فني كل  
 الجيل رجال الحرب من وسط المحلّة كما اقسام الرب  
 لهم. <sup>15</sup> ويد الرب ايضا كانت عليهم لآبادتهم من وسط  
 المحلّة حتى فنوا <sup>16</sup> فعندما فني جميع رجال الحرب  
 بالموت من وسط الشعب <sup>17</sup> كلمني الرب قائلا. <sup>18</sup> انت  
 مار اليوم بتخم موآب بعار. <sup>19</sup> فمتى قربت الى تجاه بني  
 عمون لا تعادهم ولا تهجموا عليهم. لاني لا اعطيك من  
 ارض بني عمون ميراثا لاني لبني لوط قد اعطيتها ميراثا.  
<sup>20</sup> هي ايضا تحسب ارض رفائين. سكن الرفائيون  
 فيها قبلا لكن العمونيين يدعونهم زمزميين. <sup>21</sup> شعب  
 كبير وكثير وطويل كالعناقين ابادهم الرب من قدامهم  
 فطردوهم وسكنوا مكانهم. <sup>22</sup> كما فعل لبني عيسو  
 الساكنين في سعي الذين اتلف الحوريين من قدامهم  
 فطردوهم وسكنوا مكانهم الى هذا اليوم. <sup>23</sup> والعيون  
 الساكنون في القرى الى غزّة ابادهم الكفتوريون الذين  
 خرجوا من كفتور وسكنوا مكانهم. <sup>24</sup> قوموا ارتحلوا

واعبروا وادي ارنون. انظر. قد دفعت الى يدك سيحون  
 ملك حشبون الاموري وارضه. ابتدئ تملك وأثر عليه  
 حرباً.<sup>25</sup> في هذا اليوم أبتدئ اجعل خشيتك وخوفك امام  
 وجوه الشعوب تحت كل السماء. الذين يسمعون خبرك  
 يرتعدون ويجزعون امامك<sup>26</sup> فارسلت رسلا من برية  
 قديموت الى سيحون ملك حشبون بكلام سلام قائلاً.  
<sup>27</sup> امر في ارضك. اسلك الطريق الطريق. لا اميل يمينا  
 ولا شمالاً.<sup>28</sup> طعاما بالفضة تبيني لآكل وماء تعطيني  
 بالفضة لاشرب. امر برجلي فقط.<sup>29</sup> كما فعل بي بني  
 عيسو الساكنون في سعير والموابيون الساكنون في  
 عار. الى ان اعبر الاردن الى الارض التي اعطانا الرب  
 الهنا.<sup>30</sup> لكن لم يشأ سيحون ملك حشبون ان يدعنا نمر  
 به. لان الرب الهك قسى روحه وقوى قلبه لكي يدفعه  
 الى يدك كما في هذا اليوم.<sup>31</sup> وقال الرب لي. انظر.  
 قد ابتدأت ادفع امامك سيحون وارضه. ابتدئ تملك حتى  
 تمتلك ارضه.<sup>32</sup> فخرج سيحون للقائنا هو وجميع قومه  
 للحرب الى ياهص.<sup>33</sup> فدفعه الرب الهنا امامنا فضريناه  
 وبنيه وجميع قومه.<sup>34</sup> واخذنا كل مدنه في ذلك الوقت  
 وحرمنا من كل مدينة الرجال والنساء والاطفال. لم نبق  
 شاردا.<sup>35</sup> لكن البهائم نهيناها لانفسنا وغنيمة المدن  
 التي اخذنا<sup>36</sup> من عروعر التي على حافة وادي ارنون  
 والمدينة التي في الوادي الى جلعاد لم تكن قرية قد  
 امتنعت علينا. الجميع دفعه الرب الهنا امامنا.<sup>37</sup> ولكن  
 ارض بني عمون لم نقر بها. كل ناحية وادي يبوق ومدن  
 الجبل وكل ما اوصى الرب الهنا

**3** <sup>1</sup> ثم تحوّلنا وصعدنا في طريق باشان فخرج عوج ملك باشان للقائنا هو وجميع قومه للحرب في اذرعى. <sup>2</sup> فقال لي الرب لا تخف منه لاني قد دفعته الى يدك وجميع قومه وارضه. فتفعل به كما فعلت بـسيحون ملك الاموريين الذي كان ساكنا في حشبون. <sup>3</sup> فدفع الرب الهنا الى ايدينا عوج ايضا ملك باشان وجميع قومه فضريناه حتى لم يبق له شارد. <sup>4</sup> واخذنا كل مدنه في ذلك الوقت. لم تكن قرية لم نأخذها منهم. ستون مدينة كل كورة ارجوب مملكة عوج في باشان. <sup>5</sup> كل هذه كانت مدنا محصنة باسوار شامخة وابواب ومزاليج سوى قرى الصحراء الكثيرة جدا. <sup>6</sup> فحرمنها كما فعلنا بـسيحون ملك حشبون محرمين كل مدينة الرجال والنساء والاطفال. <sup>7</sup> لكن كل البهائم وغنيمة المدن نهبتها لانفسنا. <sup>8</sup> واخذنا في ذلك الوقت من يد ملكي الاموريين الارض التي في عبر الاردن من وادي ارنون الى جبل حرمون. <sup>9</sup> والصيدونيون يدعون حرمون سريون والاموريون يدعونه سنير. <sup>10</sup> كل مدن السهل وكل جلعاد وكل باشان الى سلخة واذرعى مدينتي مملكة عوج في باشان. <sup>11</sup> ان عوج ملك باشان وحده بقي من بقية الرفائيين. هوذا سريره سرير من حديد. أليس هو في ربة بني عمون. طوله تسع اذرع وعرضه اربع اذرع بذراع رجل. <sup>12</sup> فهذه الارض امتلكتناها في ذلك الوقت من عروعر التي على وادي ارنون ونصف جبل جلعاد ومدنه اعطيت للراويينيين والجاديين. <sup>13</sup> وبقية جلعاد وكل باشان مملكة عوج اعطيت لنصف سبط منسى. كل كورة ارجوب مع كل

باشان وهي تدعى ارض الرفائيين. <sup>14</sup> يائير ابن منسى اخذ كل كورة ارجوب الى تخم الجشوريين والمعكين ودعاها على اسمه باشان حووث يائير الى هذا اليوم. <sup>15</sup> ولما كير اعطيت جلعاد. <sup>16</sup> وللأويينيين والجاديين اعطيت من جلعاد الى وادي ارنون وسط الوادي تخما. والى وادي ييوق تخم بني عمون. <sup>17</sup> والعربة والاردن تخما من كنارة الى بحر العربة بحر الملح تحت سفوح الفسجة نحو الشرق <sup>18</sup> وأمرتكم في ذلك الوقت قائلا الرب الهكم قد اعطاكم هذه الارض لتمتلكوها. متجردين تعبرون امام اخوتكم بني اسرائيل كل ذوي بأس. <sup>19</sup> اما نساؤكم واطفالكم ومواشيكم. قد عرفت ان لكم مواشى كثيرة. فتمكث في مدنكم التي اعطيتكم. <sup>20</sup> حتى يريح الرب اخوتكم مثلكم ويمتلكوا هم ايضا الارض التي الرب الهكم يعطيهم في عبر الاردن. ثم ترجعون كل واحد الى ملكه الذي اعطيتكم. <sup>21</sup> وأمرت يشوع في ذلك الوقت قائلا. عيناك قد ابصرتا كل ما فعل الرب الهكم بهذين الملكين. هكذا يفعل الرب بجميع الممالك التي انت عابر اليها. <sup>22</sup> لا تخافوا منهم لان الرب الهكم هو المحارب عنكم <sup>23</sup> وتضرعت الى الرب في ذلك الوقت قائلا. <sup>24</sup> يا سيد الرب انت قد ابتدأت تري عبدك عظمتك ويدك الشديدة. فانه اي اله في السماء وعلى الارض يعمل كاعمالك وكجبروتك. <sup>25</sup> دعني اعبر وأرى الارض الجيدة التي في عبر الاردن هذا الجبل الجيد ولبنان. <sup>26</sup> لكن الرب غضب علي بسببكم ولم يسمع لي بل قال لي الرب كفاك. لا تعد تكلمني ايضا في هذا



الامر. <sup>27</sup> اصعد الى راس الفسجة وارفع عينيك الى الغرب والشمال والجنوب والشرق وانظر بعينيك لكن لا تعبر هذا الاردن. <sup>28</sup> واما يشوع فاوصه وشده وشجعه لانه هو يعبر امام هذا الشعب وهو يقسم لهم الارض التي تراها. <sup>29</sup> فمكثنا في الجواء مقابل بيت فغور **4** <sup>1</sup> فالآن يا اسرائيل اسمع الفرائض والاحكام التي انا اعلمكم لتعملوها لكي تحيوا وتدخلوا وتمتلكوا الارض التي الرب اله آبائكم يعطيكم. <sup>2</sup> لا تزيدوا على الكلام الذي انا اوصيكم به ولا تتقصوا منه لكي تحفظوا وصايا الرب الهكم التي انا اوصيكم بها. <sup>3</sup> اعينكم قد ابصرت ما فعله الرب ببعل فغور. ان كل من ذهب وراء بعل فغور اباده الرب الهكم من وسطكم. <sup>4</sup> واما انتم الملتصقون بالرب الهكم فجميعكم احياء اليوم. <sup>5</sup> انظر. قد علمتكم فرائض واحكاما كما امرني الرب الهي لكي تعملوا هكذا في الارض التي انتم داخلون اليها لكي تمتلكوها. <sup>6</sup> فاحفظوا واعملوا. لان ذلك حكمتكم وفطنتكم امام اعين الشعوب الذين يسمعون كل هذه الفرائض فيقولون هذا الشعب العظيم انما هو شعب حكيم وفطن. <sup>7</sup> لانه اي شعب هو عظيم له آلهة قريبة منه كالرب الهنا في كل ادعيتنا اليه. <sup>8</sup> واي شعب هو عظيم له فرائض واحكام عادلة مثل كل هذه الشريعة التي انا واصلع امامكم اليوم <sup>9</sup> انما احترز واحفظ نفسك جدا لئلا تنسى الامور التي ابصرت عينك ولئلا تزول من قلبك كل ايام حياتك وعلمها اولادك واولاد اولادك. <sup>10</sup> في اليوم الذي وقفت فيه امام الرب الهك في حوريب

حين قال لي الرب اجمع لي الشعب فاسمعهم كلامي لكي يتعلموا ان يخافوني كل الايام التي هم فيها احياء على الارض ويعلموا اولادهم.<sup>11</sup> فتقدمتم ووقفتم في اسفل الجبل والجبل يضطرم بالنار الى كبد السماء بظلام وسحاب وضياب.<sup>12</sup> فكلمكم الرب من وسط النار وانتم سامعون صوت كلام ولكن لم تروا صورة بل صوتا.<sup>13</sup> واخبركم بعهد الذي امركم ان تعملوا به الكلمات العشر وكتبه على لوحى حجر.<sup>14</sup> واياي امر الرب في ذلك الوقت ان اعلمكم فرائض واحكاما لكي تعملوها في الارض التي انتم عابرون اليها لتمتلكوها.<sup>15</sup> فاحتفظوا جدا لانفسكم. فانكم لم تروا صورة ما يوم كلمكم الرب في حوريب من وسط النار.<sup>16</sup> لئلا تفسدوا وتعملوا لانفسكم تمثالا منحوتا صورة مثال ما شبه ذكر او اثنى<sup>17</sup> شبه بهيمة ما مما على الارض شبه طير ما ذي جناح مما يطير في السماء<sup>18</sup> شبه ديب ما على الارض شبه سمك ما مما في الماء من تحت الارض.<sup>19</sup> ولئلا ترفع عينيك الى السماء وتنظر الشمس والقمر والنجوم كل جند السماء التي قسمها الرب الهك لجميع الشعوب التي تحت كل السماء فتغتر وتسجد لها وتعبدها.<sup>20</sup> وانتم قد اخذكم الرب واخرجكم من كور الحديد من مصر لكي تكونوا له شعب ميراث كما في هذا اليوم.<sup>21</sup> وغضب الرب عليّ بسبيكم واقسم اني لا اعبر الاردن ولا ادخل الارض الجيدة التي الرب الهك يعطيك نصيبا.<sup>22</sup> فاموت انا في هذه الارض. لا اعبر الاردن. واما انتم فتعبرون وتمتلكون تلك الارض الجيدة.<sup>23</sup> احترزوا من ان تنسوا

عهد الرب الهكم الذي قطعه معكم وتصنعوا لانفسكم  
 تمثالا منحوتا صورة كل ما نهاك عنه الرب الهك.<sup>24</sup> لان  
 الرب الهك هو نار آكلة الهه غيور<sup>25</sup> اذا ولدتم اولادا واولاد  
 اولاد واطلتم الزمان في الارض وفسدتم وصنعتم تمثالا  
 منحوتا صورة شيء ما وفعلتم الشر في عيني الرب  
 الهكم لاغاظته<sup>26</sup> اشهد عليكم اليوم السماء والارض  
 انكم تبيدون سريعا عن الارض التي اتم عابرون الاردن  
 اليها لتملكوها. لا تطيلون الايام عليها بل تهلكون لا  
 محالة.<sup>27</sup> ويبددكم الرب في الشعوب فتبقون عددا قليلا  
 بين الامم التي يسوقكم الرب اليها.<sup>28</sup> وتصنعون هناك  
 آلهة صنعة ايدي الناس من خشب وحجر مما لا يبصر  
 ولا يسمع ولا ياكل ولا يشم.<sup>29</sup> ثم ان طلبت من هناك  
 الرب الهك تجده اذا التمسته بكل قلبك وبكل نفسك.  
<sup>30</sup> عندما ضيق عليك واصابتك كل هذه الامور في آخر  
 الايام ترجع الى الرب الهك وتسمع لقوله.<sup>31</sup> لان الرب  
 الهك اله رحيم لا يتركك ولا يهلكك ولا ينسى عهد آبائك  
 الذي اقسم لهم عليه<sup>32</sup> فاسأل عن الايام الاولى التي  
 كانت قبلك من اليوم الذي خلق الله فيه الانسان على  
 الارض ومن اقضاء السماء الى اقصائها هل جرى مثل  
 هذا الامر العظيم او هل سمع نظيره.<sup>33</sup> هل سمع  
 شعب صوت الله يتكلم من وسط النار كما سمعت  
 انت وعاش.<sup>34</sup> او هل شرع الله ان ياتي وياخذ لنفسه  
 شعبا من وسط شعب بتجارب وآيات وعجائب وحرب  
 ويد شديدة وذراع رفيعة ومخاوف عظيمة مثل كل ما  
 فعل لكم الرب الهكم في مصر امام اعينكم.<sup>35</sup> انك قد

أريت لتعلم ان الرب هو الاله. ليس آخر سواه.<sup>36</sup> من السماء اسمعك صوته لينذرك. وعلى الارض اراك ناره العظيمة وسمعت كلامه من وسط النار.<sup>37</sup> ولاجل انه احب آباءك واختار نسلهم من بعدهم اخرجك بحضرتة بقوته العظيمة من مصر<sup>38</sup> لكي يطرد من امامك شعوبا اكبر واعظم منك ويأتي بك ويعطيك ارضهم نصيبا كما في هذا اليوم.<sup>39</sup> فاعلم اليوم وردد في قلبك ان الرب هو الاله في السماء من فوق وعلى الارض من اسفل. ليس سواه.<sup>40</sup> واحفظ فرائضه ووصاياه التي انا اوصيك بها اليوم لكي يحسن اليك والى اولادك من بعدك ولكي تطيل ايامك على الارض التي الرب الهك يعطيك الى الابد<sup>41</sup> حينئذ افرز موسى ثلاث مدن في عبر الاردن نحو شروق الشمس<sup>42</sup> لكي يهرب اليها القاتل الذي يقتل صاحبه بغير علم وهو غير مبغض له منذ امس وما قبله. يهرب الى احدى تلك المدن فيحيا.<sup>43</sup> باصر في البرية في ارض السهل للرأوينيين وراموت في جلعاد للجاديين وجولان في باشان للمنسيين<sup>44</sup> وهذه هي الشريعة التي وضعها موسى امام بني اسرائيل.<sup>45</sup> هذه هي الشهادات والفرائض والاحكام التي كلم بها موسى بني اسرائيل عند خروجهم من مصر<sup>46</sup> في عبر الاردن في الجواء مقابل بيت فغور في ارض سيحون ملك الاموريين الذي كان ساكنا في حشبون الذي ضربه موسى وبنو اسرائيل عند خروجهم من مصر.<sup>47</sup> وامتلكوا ارضه وارض عوج ملك باشان ملكي الاموريين اللذين في عبر الاردن نحو شروق الشمس.<sup>48</sup> من عروعر التي على حافة وادي

ارنون الى جبل سينون الذي هو حرمون<sup>49</sup> وكل العربية  
في عبر الاردن نحو الشروق الى بحر العربية تحت سفوح  
الفسجة

**5**<sup>1</sup> ودعا موسى جميع اسرائيل وقال لهم. اسمع  
يا اسرائيل الفرائض والاحكام التي اتكلم بها في  
مسامعكم اليوم وتعلموها واحترزوا لتعملوها.<sup>2</sup> الرب  
الهنأ قطع معنا عهدا في حوريب.<sup>3</sup> ليس مع آباءنا قطع  
الرب هذا العهد بل معنا نحن الذين هنأ اليوم جميعا  
احياء.<sup>4</sup> وجهها لوجه تكلم الرب معنا في الجبل من وسط  
النار.<sup>5</sup> انا كنت واقف بين الرب وبينكم في ذلك الوقت  
لكي اخبركم بكلام الرب. لانكم خفتم من اجل النار  
ولم تصعدوا الى الجبل. فقال<sup>6</sup> انا هو الرب الهك الذي  
اخرجك من ارض مصر من بيت العبودية.<sup>7</sup> لا يكن لك  
آلهة اخرى امامي.<sup>8</sup> لا تصنع لك تمثالا منحوتا صورة ما  
مما في السماء من فوق وما في الارض من اسفل وما  
في الماء من تحت الارض.<sup>9</sup> لا تسجد لهن ولا تعبدهن  
لاني انا الرب الهك اله غيور. افتقد ذنوب الآباء في الابناء  
وفي الجيل الثالث والرابع من الذين يبغضونني<sup>10</sup> واصنع  
احسانا الى الوف من محبي وحافظي وصاياي.<sup>11</sup> لا  
تتطق باسم الرب الهك باطلا. لان الرب لا يبرئ من نطق  
باسمه باطلا.<sup>12</sup> احفظ يوم السبت لتقدسه كما اوصاك  
الرب الهك.<sup>13</sup> ستة ايام تشتغل وتعمل جميع اعمالك.  
<sup>14</sup> واما اليوم السابع فسبت للرب الهك لا تعمل فيه عملا  
ما انت وابنك وابنتك وعبدك وامتك وثورك وحمارك وكل  
بهائمك ونزيبك الذي في ابوابك لكي يستريح عبدك

وامتك مثلك. <sup>15</sup> واذكر انك كنت عبدا في ارض مصر فاخرجك الرب الهك من هناك بيد شديدة وذراع ممدودة. لاجل ذلك اوصاك الرب الهك ان تحفظ يوم السبت. <sup>16</sup> اكرم اباك وامك كما اوصاك الرب الهك لكي تطول ايامك ولكي يكون لك خير على الارض التي يعطيك الرب الهك. <sup>17</sup> لا تقتل. <sup>18</sup> ولا تزن. <sup>19</sup> ولا تسرق. <sup>20</sup> ولا تشهد على قريبك شهادة زور. <sup>21</sup> ولا تنشئه امرأة قريبك ولا تنشئه بيت قريبك ولا حقله ولا عبده ولا امته ولا ثوره ولا حماره ولا كل ما لقريبك. <sup>22</sup> هذه الكلمات كلم بها الرب كل جماعتكم في الجبل من وسط النار والسحاب والضباب وصوت عظيم ولم يزد. وكتبها على لوحين من حجر واعطاني اياها <sup>23</sup> فلما سمعتم الصوت من وسط الظلام والجبل يشتعل بالنار تقدمتم الي جميع رؤساء اسباطكم وشيوخكم <sup>24</sup> وقتلتم هوذا الرب الهنا قد ارانا مجده وعظمته وسمعنا صوته من وسط النار. هذا اليوم قد رأينا ان الله يكلم الانسان وحييا. <sup>25</sup> واما الآن فلماذا نموت. لان هذه النار العظيمة تاكلنا. ان عدنا نسمع صوت الرب الهنا ايضا نموت. <sup>26</sup> لانه من هو من جميع البشر الذي سمع صوت الله الحي يتكلم من وسط النار مثلنا وعاش. <sup>27</sup> تقدم انت واسمع كل ما يقول لك الرب الهنا وكلمنا بكل ما يكلمك به الرب الهنا فنسمع ونعمل. <sup>28</sup> فسمع الرب صوت كلامكم حين كلمتموني وقال لي الرب سمعت صوت كلام هؤلاء الشعب الذي كلموك به. قد احسنوا في كل ما تكلموا. <sup>29</sup> يا ليت قلوبهم كان هكذا فيهم حتى يتقوني ويحفظوا جميع وصاياي كل

الايام لكي يكون لهم ولاولادهم خير الى الابد.<sup>30</sup> اذهب  
 قل لهم. ارجعوا الى خيامكم.<sup>31</sup> واما انت فقف هنا  
 معي فاكلمك بجميع الوصايا والفرائض والاحكام التي  
 تعلمهم فيعملونها في الارض التي انا اعطيهم ليمتلكوها.  
<sup>32</sup> فاحترزوا لتعملوا كما امركم الرب الهكم. لا تزيغوا  
 يمينا ولا يسارا.<sup>33</sup> في جميع الطريق التي اوصاكم بها  
 الرب الهكم تسلكون لكي تحيوا ويكون لكم خير وتطيلوا  
 الايام في الارض التي تمتلكونها

**6**<sup>1</sup> وهذه هي الوصايا والفرائض والاحكام التي امر  
 الرب الهكم ان اعلمكم لتعملوها في الارض التي  
 انتم عابرون اليها لتمتلكوها<sup>2</sup> لكي تتقي الرب الهك  
 وتحفظ جميع فرائضه ووصاياه التي انا اوصيك بها انت  
 وابنك وابن ابنك كل ايام حياتك ولكي تطول ايامك.  
<sup>3</sup> فاسمع يا اسرائيل واحترز لتعمل لكي يكون لك خير  
 وتكثر جدا كما كلمك الرب اله آباءك في ارض تفيض  
 لبنا وعسلا<sup>4</sup> اسمع يا اسرائيل. الرب الهنا رب واحد.  
<sup>5</sup> فتحب الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن  
 كل قوتك.<sup>6</sup> ولتكن هذه الكلمات التي انا اوصيك بها  
 اليوم على قلبك<sup>7</sup> وقصّها على اولادك وتكلم بها حين  
 تجلس في بيتك وحين تمشي في الطريق وحين تنام  
 وحين تقوم<sup>8</sup> واربطها علامة على يدك ولتكن عصائب  
 بين عينيك<sup>9</sup> واكتبها على قوائم ابواب بيتك وعلى ابوابك  
<sup>10</sup> ومتى أتى بك الرب الهك الى الارض التي حلف لآباءك  
 ابراهيم واسحق ويعقوب ان يعطيك. الى مدن عظيمة  
 جيدة لم تنبها<sup>11</sup> وبيوت مملوءة كل خير لم تملأها وآبار

محفورة لم تحفرها وكروم وزيتون لم تغرسها واكلت وشبعت<sup>12</sup> فاحترز لئلا تنسى الرب الذي اخرجك من ارض مصر من بيت العبودية.<sup>13</sup> الرب الهك تتقي وياه تعبد وباسمه تحلف.<sup>14</sup> لا تسيروا وراء آلهة اخرى من آلهة الامم التي حولكم.<sup>15</sup> لان الرب الهكم اله غيور في وسطكم لئلا يحمى غضب الرب الهكم عليكم فيبيدكم عن وجه الارض.<sup>16</sup> لا تجربوا الرب الهكم كما جربتموه في مسة.<sup>17</sup> احفظوا وصايا الرب الهكم وشهاداته وفرائضه التي اوصاكم بها.<sup>18</sup> واعمل الصالح والحسن في عيني الرب لكي يكون لك خير وتدخل وتمتلك الارض الجيدة التي حلف الرب لابائك<sup>19</sup> ان ينفي جميع اعدائك من امامك. كما تكلم الرب<sup>20</sup> اذا سألك ابنك غدا قائلاً. ما هي الشهادات والفرائض والاحكام التي اوصاكم بها الرب الهنا<sup>21</sup> تقول لابنك. كنا عبيدا لفرعون في مصر فاخرجنا الرب من مصر بيد شديدة.<sup>22</sup> وصنع الرب آيات وعجائب عظيمة وردية بمصر بفرعون وجميع بيته امام اعيننا<sup>23</sup> واخرجنا من هناك لكي ياتي بنا ويعطينا الارض التي حلف لابائنا.<sup>24</sup> فامرنا الرب ان نعمل جميع هذه الفرائض وتتقي الرب الهنا ليكون لنا خير كل الايام وبسببقينا كما في هذا اليوم.<sup>25</sup> وانه يكون لنا بر اذا حفظنا جميع هذه الوصايا لنعملها امام الرب الهنا كما اوصانا

**7**<sup>1</sup> متى أتى بك الرب الهك الى الارض التي انت داخل اليها لتمتلكها وطرد شعوبا كثيرة من امامك الحثيين والجرجاشيين والاموريين والكنعانيين والفرزيين



والحويين واليوسيين سبع شعوب اكثر واعظم منك<sup>2</sup> ودفعهم الرب الهك امامك وضربتهم فانك تحرمهم. لا تقطع لهم عهدا ولا تشفق عليهم<sup>3</sup> ولا تصاهرهم. بنتك لا تعطى لابنه وبنته لا تأخذ لابنك.<sup>4</sup> لانه يرد ابنك من ورائي فيعبد آلهة اخرى فيحمرى غضب الرب عليكم ويهلككم سريعا.<sup>5</sup> ولكن هكذا تفعلون بهم تهدمون مذابحهم وتكسرون انصابهم وتقطعون سواربهم وتحرقون تماثيلهم بالنار.<sup>6</sup> لانك انت شعب مقدس للرب الهك. اياك قد اختار الرب الهك لتكون له شعبا اخص من جميع الشعوب الذين على وجه الارض.<sup>7</sup> ليس من كونكم اكثر من سائر الشعوب التصق الرب بكم واختاركم لانكم اقل من سائر الشعوب.<sup>8</sup> بل من محبة الرب اياكم وحفظه القسم الذي اقسم لآبائكم اخرجكم الرب بيد شديدة وفداكم من بيت العبودية من يد فرعون ملك مصر.<sup>9</sup> فاعلم ان الرب الهك هو الله الاله الامين الحافظ العهد والاحسان للذين يحبونه ويحفظون وصاياهم الى الف جيل<sup>10</sup> والمجازي الذين يبغضونه بوجوههم ليهلكهم. لا يمهل من يبغضه. بوجهه يجازيه.<sup>11</sup> فاحفظ الوصايا والفرائض والاحكام التي انا اوصيك اليوم لتعملها<sup>12</sup> ومن اجل انكم تسمعون هذه الاحكام وتحفظون وتعملونها يحفظ لك الرب الهك العهد والاحسان اللذين اقسم لآبائك<sup>13</sup> ويحبك ويباركك ويكثرك ويبارك ثمرة بطنك وثمره ارضك قمحك وخمرك وزيتك وتناج بقرك واناث غنمك على الارض التي اقسم لآبائك انه يعطيك اياها.<sup>14</sup> مباركا تكون فوق جميع الشعوب. لا يكون عقيم ولا عاقر فيك ولا في

بهائمك. <sup>15</sup> ويرد الرب عنك كل مرض وكل ادواء مصر الرديئة التي عرفتها لا يضعها عليك بل يجعلها على كل مبغضيك. <sup>16</sup> وتاكل كل الشعوب الذين الرب الهك يدفع اليك. لا تشفق عينك عليهم ولا تعبد آلهتهم لان ذلك شرك لك. <sup>17</sup> ان قلت في قلبك هؤلاء الشعوب اكثر مني كيف اقدر ان اطردهم. <sup>18</sup> فلا تخف منهم. اذكر ما فعله الرب الهك بفرعون وبجميع المصريين. <sup>19</sup> التجارب العظيمة التي ابصرتها عينك والآيات والعجائب واليد الشديدة والذراع الرفيعة التي بها اخرجك الرب الهك. هكذا يفعل الرب الهك بجميع الشعوب التي انت خائف من وجهها <sup>20</sup> والزناير ايضا يرسلها الرب الهك عليهم حتى يفنى الباقون والمختفون من امامك. <sup>21</sup> لا ترهب وجوههم لان الرب الهك في وسطك اله عظيم ومخوف. <sup>22</sup> ولكن الرب الهك يطرد هؤلاء الشعوب من امامك قليلا قليلا. لا تستطيع ان تغنيهم سريعا لئلا تكثر عليك وحوش البرية. <sup>23</sup> ويدفعهم الرب الهك امامك ويوقع بهم اضطرابا عظيما حتى يفنوا. <sup>24</sup> ويدفع ملوكهم الى يدك فتمحو اسمهم من تحت السماء. لا يقف انسان في وجهك حتى تغنيهم. <sup>25</sup> وتماثيل آلهتهم تحرقون بالنار. لا تشته فضة ولا ذهباً مما عليها لتأخذ لك لئلا تصاد به لانه رجس عند الرب الهك. <sup>26</sup> ولا تدخل رجسا الى بيتك لئلا تكون محرماً مثله. تستقبحه وتكرهه لانه محرم

**8** <sup>1</sup> جميع الوصايا التي انا اوصيكم بها اليوم تحفظون لتعملوها لكي تحيوا وتكثروا وتدخلوا وتمتلكوا الارض التي اقسام الرب لآبائكم. <sup>2</sup> وتذكر كل الطريق

التي فيها سار بك الرب الهك هذه الاربعين سنة في القفر لكي يذلك ويجربك ليعرف ما في قلبك اتحفظ وصاياها ام لا. <sup>3</sup> فاذلك واجاعك واطعمك المن الذي لم تكن تعرفه ولا عرفه آباءك لكي يعلمك انه ليس بالخبز وحده يحيا الانسان بل بكل ما يخرج من فم الرب يحيا الانسان. <sup>4</sup> ثيابك لم تبلى عليك ورجلك لم تتورم هذه الاربعين سنة. <sup>5</sup> فاعلم في قلبك انه كما يؤدب الانسان ابنه قد ادبك الرب الهك. <sup>6</sup> واحفظ وصايا الرب الهك لتسلك في طريقه وتتقيه. <sup>7</sup> لان الرب الهك آت بك الى ارض جيدة ارض انهار من عيون وغمار تتبع في البقاع والجبال. <sup>8</sup> ارض حنطة وشعير وكرم وتين ورمان. ارض زيتون زيت وعسل. <sup>9</sup> ارض ليس بالمسكنة تاكل فيها خبزا ولا يعوزك فيها شيء. ارض حجارتها حديد ومن جبالها تحفر نحاسا. <sup>10</sup> فمتى اكلت وشبعت تبارك الرب الهك لاجل الارض الجيدة التي اعطاك. <sup>11</sup> احترز من ان تنسى الرب الهك ولا تحفظ وصاياها واحكامه وفرائضه التي انا اوصيك بها اليوم. <sup>12</sup> لئلا اذا اكلت وشبعت وبنيت بيوتا جيدة وسكنت <sup>13</sup> وكثرت بقرك وغنمك وكثرت لك الفضة والذهب وكثر كل ما لك <sup>14</sup> يرتفع قلبك وتنسى الرب الهك الذي اخرجك من ارض مصر من بيت العبودية. <sup>15</sup> الذي سار بك في القفر العظيم المخوف مكان حيات محرقة وعقارب وعطش حيث ليس ماء. الذي اخرج لك ماء من صخرة الصوان <sup>16</sup> الذي اطعمك في البرية المن الذي لم يعرفه آباؤك لكي يذلك ويجربك لكي يحسن اليك في آخرتك. <sup>17</sup> ولئلا تقول في قلبك قوتي وقدره يدي

اصطنعت لي هذه الثروة.<sup>18</sup> بل اذكر الرب الهك انه هو الذي يعطيك قوة لاصطناع الثروة لكي يفي بعهده الذي اقسام به لآبائك كما في هذا اليوم.<sup>19</sup> وان نسيت الرب الهك وذهبت وراء آلهة اخرى وعبدتها وسجدت لها أشهد عليكم اليوم انكم تبيدون لا محالة.<sup>20</sup> كالشعوب الذين يببدهم الرب من امامكم كذلك تبيدون لاجل انكم لم تسمعوا لقول الرب الهكم

**9** <sup>1</sup> اسمع يا اسرائيل. انت اليوم عابر الاردن لكي تدخل وتمتلك شعوبا اكبر واعظم منك ومدنا عظيمة ومحصنة الى السماء.<sup>2</sup> قوما عظاما وطوالا بني عناق الذين عرفتهم وسمعت من يقف في وجه بني عناق.<sup>3</sup> فاعلم اليوم ان الرب الهك هو العابر امامك نارا آكلة. هو يببدهم وبذلهم امامك فتطردهم وتهلكهم سريعا كما كلمك الرب.<sup>4</sup> لا تقل في قلبك حين ينفيهم الرب الهك من امامك قائلا. لاجل بري ادخني الرب لامتلك هذه الارض. ولاجل اثم هؤلاء الشعوب يطردهم الرب من امامك.<sup>5</sup> ليس لاجل برك وعدالة قلبك تدخل لتمتلك ارضهم بل لاجل اثم اولئك الشعوب يطردهم الرب الهك من امامك ولكي يفي بالكلام الذي اقسام الرب عليه لآبائك ابراهيم واسحق ويعقوب.<sup>6</sup> فاعلم انه ليس لاجل برك يعطيك الرب الهك هذه الارض الجيدة لتمتلكها لانك شعب صلب الرقبة<sup>7</sup> اذكر لا تنسى كيف اسخطت الرب الهك في البرية. من اليوم الذي خرجت فيه من ارض مصر حتى اتيت الى هذا المكان كنتم تقاومون الرب.<sup>8</sup> حتى في حوريب اسخطتم الرب

فغضب الرب عليكم لبيدكم.<sup>9</sup> حين صعدت الى الجبل لكي آخذ لوحى الحجر لوحى العهد الذي قطعه الرب معكم اقامت في الجبل اربعين نهارا واربعين ليلة لا آكل خبزا ولا اشرب ماء.<sup>10</sup> واعطاني الرب لوحى الحجر المكتوبين باصبع الله وعليهما مثل جميع الكلمات التي كلمكم بها الرب في الجبل من وسط النار في يوم الاجتماع.<sup>11</sup> وفي نهاية الاربعين نهارا والاربعين ليلة لما اعطاني الرب لوحى الحجر لوحى العهد<sup>12</sup> قال الرب لي قم انزل عاجلا من هنا لانه قد فسد شعبك الذي اخرجته من مصر. زاغوا سريعا عن الطريق التي اوصيتهم. صنعوا لانفسهم تمثالا مسبوكا.<sup>13</sup> وكلمني الرب قائلا. رأيت هذا الشعب واذا هو شعب صلب الرقبة.<sup>14</sup> اتركني فايدهم وامحو اسمهم من تحت السماء واجعلك شعبا اعظم واكثر منهم.<sup>15</sup> فانصرفت ونزلت من الجبل والجبل يشتعل بالنار ولوحا العهد في يدي<sup>16</sup> فنظرت واذا اتم قد اخطأتم الى الرب الهكم وصنعتم لانفسكم عجلا مسبوكا وزغتم سريعا عن الطريق التي اوصاكم بها الرب.<sup>17</sup> فاخذت اللوحين وطرحتهما من يدي وكسرتهما امام اعينكم.<sup>18</sup> ثم سقطت امام الرب كالاول اربعين نهارا واربعين ليلة لا آكل خبزا ولا اشرب ماء من اجل كل خطاياكم التي اخطأتم بها بعملكم الشر امام الرب لاغاظته.<sup>19</sup> لاني فزعت من الغضب والغيط الذي سخطه الرب عليكم لبيدكم. فسمع لي الرب تلك المرة ايضا.<sup>20</sup> وعلى هرون غضب الرب جدا لبيده. فصلت ايضا من اجل هرون في ذلك الوقت.<sup>21</sup> واما خطيتكم

العجل الذي صنعتموه فأخذته واحرقته بالنار ورضضته وطحنته جيدا حتى نعم كالغبار. ثم طرحته غباره في النهر المنحدر من الجبل<sup>22</sup> وفي تبعيرة ومسة وقبروت هتأوة اسخطتم الرب.<sup>23</sup> وحين ارسلكم الرب من قادش برنيع قائلا. اصعدوا امتلكوا الارض التي اعطيتكم عصيتم قول الرب الهكم ولم تصدقوه ولم تسمعوا لقوله.<sup>24</sup> قد كنتم تعصون الرب منذ يوم عرفتكم<sup>25</sup> فسقطت امام الرب الاربعين نهارا والاربعين ليلة التي سقطتها لان الرب قال انه يهلككم.<sup>26</sup> وصليت للرب وقلت يا سيد الرب لا تهلك شعبك وميراثك الذي فديته بعظمتك الذي اخرجته من مصر بيد شديدة.<sup>27</sup> اذكر عبيدك ابراهيم واسحق ويعقوب. لا تلتفت الى غلاظة هذا الشعب واثمه وخطيته<sup>28</sup> لئلا تقول الارض التي اخرجتنا منها لاجل ان الرب لم يقدر ان يدخلهم الارض التي كلمهم عنها ولاجل انه ابغضهم اخرجهم لكي يميتهم في البرية.<sup>29</sup> وهم شعبك وميراثك الذي اخرجته بقوتك العظيمة وبذراعك الرفيعة<sup>1</sup> في ذلك الوقت قال لي الرب انحت لك لوحين

**10** من حجر مثل الاولين واصعد اليّ الى الجبل واصنع لك تابوتا من خشب.<sup>2</sup> فاكتب على اللوحين الكلمات التي كانت على اللوحين الاولين اللذين كسرتهما وتضعهما في التابوت.<sup>3</sup> فصنعت تابوتا من خشب السنط ونحت لوحين من حجر مثل الاولين وصعدت الى الجبل واللوحان في يدي.<sup>4</sup> فكتب على اللوحين مثل الكتابة الاولى الكلمات العشر التي كلمكم بها الرب في الجبل من وسط النار في يوم الاجتماع واعطاني الرب اياها.

<sup>5</sup> ثم انصرفت ونزلت من الجبل ووضعت اللوحين في التابوت الذي صنعت فكانا هناك كما امرني الرب. <sup>6</sup> وبنو اسرائيل ارتحلوا من ابار بني يعقان الى موسير. هناك مات هرون وهناك دفن. فكهن العازار ابنه عوضا عنه. <sup>7</sup> من هناك ارتحلوا الى الجددود ومن الجددود الى يطبات ارض انهار ماء <sup>8</sup> في ذلك الوقت افرز الرب سبط لاوي ليحملوا تابوت عهد الرب ولكي يقفوا امام الرب ليخدموه ويباركوا باسمه الى هذا اليوم. <sup>9</sup> لاجل ذلك لم يكن للاوي قسم ولا نصيب مع اخوته. الرب هو نصيبه كما كلمه الرب الهك <sup>10</sup> وانا مكثت في الجبل كالايام الاولى اربعين نهارا واربعين ليلة وسمع الرب لي تلك المرة ايضا ولم يشأ الرب ان يهلكك. <sup>11</sup> ثم قال لي الرب قم اذهب للارتحال امام الشعب فيدخلوا ويمتلكوا الارض التي حلفت لابائهم ان اعطيهم <sup>12</sup> فالآن يا اسرائيل ماذا يطلب منك الرب الهك الا ان تتقي الرب الهك لتسلك في كل طريقه وتحبه وتعبد الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك <sup>13</sup> وتحفظ وصايا الرب وفرائضه التي انا اوصيك بها اليوم لخيرك. <sup>14</sup> هوذا للرب الهك السموات وسماء السموات والارض وكل ما فيها. <sup>15</sup> ولكن الرب انما التصق بابائك ليحبهم فاختر من بعدهم نسلهم الذي هو اتم فوق جميع الشعوب كما في هذا اليوم. <sup>16</sup> فاخنتوا غرلة قلوبكم ولا تصلبوا رقابكم بعد. <sup>17</sup> لان الرب الهكم هو اله الآلهة ورب الارباب الاله العظيم الجبار المهيب الذي لا يأخذ بالوجوه ولا يقبل رشوة <sup>18</sup> الصانع حق اليتيم والارملة والمحب الغريب ليعطيه

طعاما ولباسا. <sup>19</sup> فاحبوا الغريب لانكم كنتم غرباء في ارض مصر. <sup>20</sup> الرب الهك تتقي. اياه تعبد وبه تلتصق وباسمه تحلف. <sup>21</sup> هو فخرك وهو الهك الذي صنع معك تلك العظام والمخاوف التي ابصرتها عيناك. <sup>22</sup> سبعين نفسا نزل آباؤك الى مصر والآن قد جعلك الرب الهك كنجوم السماء في الكثرة

**11** <sup>1</sup> فاحب الرب الهك واحفظ حقوقه وفرائضه واحكامه ووصاياه كل الايام. <sup>2</sup> واعلموا اليوم اني لست اريد بنيكم الذين لم يعرفوا ولا رأوا تأديب الرب الهكم عظمته وبده الشديدة وذراعه الرفيعة <sup>3</sup> وآياته وصنائه التي عملها في مصر بفرعون ملك مصر وبكل ارضه <sup>4</sup> والتي عملها بجيش مصر بخليهم ومركباتهم حيث اطاف مياه بحر سوف على وجوهم حين سعوا وراءكم فابادهم الرب الى هذا اليوم <sup>5</sup> والتي عملها لكم في البرية حتى جئتم الى هذا المكان <sup>6</sup> والتي عملها بداثان وايرام ابني اليباب ابن راويين اللذين فتحت الارض فاها وابتلعتهما مع بيوتهما وخيامهما وكل الموجودات التابعة لهما في وسط كل اسرائيل. <sup>7</sup> لان اعينكم هي التي ابصرت كل صنائع الرب العظيمة التي عملها <sup>8</sup> فاحفظوا كل الوصايا التي انا اوصيكم بها اليوم لكي تشددوا وتدخلوا وتمتلكوا الارض التي انتم عابرون اليها لتمتلكوها <sup>9</sup> ولكي تطيلوا الايام على الارض التي اقسام الرب لآبائكم ان يعطيها لهم ولنسلهم ارض تفيض لبنا وعسلا. <sup>10</sup> لان الارض التي انت داخل اليها لكي تمتلكها ليست مثل ارض مصر التي خرجت منها حيث



كنت تزرع زرعك وتسقيه برجلك كبستان بقول. <sup>11</sup> بل  
 الارض التي اتم عابرون اليها لكي تمتلكوها هي ارض  
 جبال وبقاع. من مطر السماء تشرب ماء. <sup>12</sup> ارض  
 يعتني بها الرب الهك. عينا الرب الهك عليها دائما من  
 اول السنة الى آخرها <sup>13</sup> فاذا سمعتم لوصاياي التي انا  
 اوصيكم بها اليوم لتحبوا الرب الهكم وتعبدوه من كل  
 قلوبكم ومن كل انفسكم <sup>14</sup> اعطي مطر ارضكم في  
 حينه المبكر والمتأخر. فتجمع حنطتك وخمرك وزيتك.  
<sup>15</sup> واعطي لبهائمك عشا في حقلك فتأكل انت وتشبع.  
<sup>16</sup> فاحترزوا من ان تتغوي قلوبكم فتزيغوا وتعبدوا آلهة  
 اخرى وتسجدوا لها <sup>17</sup> فيحمر غضب الرب عليكم ويغلق  
 السماء فلا يكون مطر ولا تعطي الارض غلتها. فتبيدون  
 سريعا عن الارض الجيدة التي يعطيكم الرب <sup>18</sup> فضعوا  
 كلماتي هذه على قلوبكم ونفوسكم واربطوها علامة  
 على ايديكم ولتكن عصائب بين عيونكم. <sup>19</sup> وعلموها  
 اولادكم متكلمين بها حين تجلسون في بيوتكم وحين  
 تمشون في الطريق وحين تتامون وحين تقومون.  
<sup>20</sup> واكتبها على قوائم ابواب بيتك وعلى ابوابك. <sup>21</sup> لكي  
 تكثر ايامك وايام اولادك على الارض التي اقسم الرب  
 لابائك ان يعطيهم اياها كايام السماء على الارض.  
<sup>22</sup> لانه اذا حفظتم جميع هذه الوصايا التي انا اوصيكم  
 بها لتعملوها. لتحبوا الرب الهكم وتسلخوا في جميع  
 طرقه وتلتصقوا به <sup>23</sup> يطرد الرب جميع هؤلاء الشعوب  
 من امامكم فترثون شعوبا اكبر واعظم منكم. <sup>24</sup> كل  
 مكان تدوسه بطون اقدامكم يكون لكم. من البرية

ولبنان. من النهر نهر الفرات الى البحر الغربي يكون تخمكم.<sup>25</sup> لا يقف انسان في وجهكم. الرب الهكم يجعل خشيتكم ورعبكم على كل الارض التي تدوسونها كما كلمكم<sup>26</sup> انظر. انا واضع امامكم اليوم بركة ولعنة.<sup>27</sup> البركة اذا سمعتم لوصايا الرب الهكم التي انا اوصيكم بها اليوم.<sup>28</sup> واللعنة اذا لم تسمعوا لوصايا الرب الهكم وزغتم عن الطريق التي انا اوصيكم بها اليوم لتذهبوا وراء آلهة اخرى لم تعرفوها.<sup>29</sup> واذا جاء بك الرب الهك الى الارض التي انت داخل اليها لكي تمتلكها فاجعل البركة على جبل جرزيم واللعنة على جبل عيبال.<sup>30</sup> اما هما في عبر الاردن وراء طريق غروب الشمس في ارض الكنعانيين الساكنين في العربة مقابل الجلجال بجانب بلوطات مورة.<sup>31</sup> لانكم عابرون الاردن لتدخلوا وتمتلكوا الارض التي الرب الهكم يعطيكم. تمتلكونها وتسكنونها.<sup>32</sup> فاحفظوا جميع الفرائض والاحكام التي انا واضع امامكم اليوم لتعملوها

**12**<sup>1</sup> هذه هي الفرائض والاحكام التي تحفظون لتعملوها في الارض التي اعطاك الرب اله آباءك لتمتلكها كل الايام التي تحيون على الارض.<sup>2</sup> تخربون جميع الاماكن حيث عبت الامم التي ترثونها آلهتها على الجبال الشامخة وعلى التلال وتحت كل شجرة خضراء.<sup>3</sup> وتهدمون مذابحهم وتكسرون انصابهم وتحرقون سواربهم بالنار وتقطعون تماثيل آلهتهم وتمحون اسمهم من ذلك المكان.<sup>4</sup> لا تفعلوا هكذا للرب الهكم.<sup>5</sup> بل المكان الذي يختاره الرب الهكم من جميع اسباطكم

ليضع اسمه فيه سكناه تطلبون والى هناك تأتون  
<sup>6</sup> وتقدمون الى هناك محرقاتكم وذبائحكم وعشوركم  
ورفائع ايديكم ونذوركم ونوافلكم وابكار بقركم وغنمكم  
<sup>7</sup> وتأكلون هناك امام الرب الهكم وتفرحون بكل ما تمتد  
اليه ايديكم انتم وبيوتكم كما بارككم الرب الهكم <sup>8</sup> لا  
تعملوا حسب كل ما نحن عاملون هنا اليوم اي كل  
انسان مهما صلح في عينيه. <sup>9</sup> لانكم لم تدخلوا حتى  
الآن الى المقر والنصيب اللذين يعطيكم الرب الهكم.  
<sup>10</sup> فمتى عبرتم الاردن وسكنتم الارض التي يقسمها لكم  
الرب الهكم واراحكم من جميع اعدائكم الذين حو اليكم  
وسكنتم آمنين. <sup>11</sup> فالمكان الذي يختاره الرب الهكم ليحل  
اسمه فيه تحملون اليه كل ما انا اوصيكم به محرقاتكم  
وذبائحكم وعشوركم ورفائع ايديكم وكل خيار نذوركم  
التي تذرونها للرب. <sup>12</sup> تفرحون امام الرب الهكم انتم  
وبنوكم وبناتكم وعبيدكم واماؤكم واللاوي الذي في  
ابوابكم لانه ليس له قسم ولا نصيب معكم <sup>13</sup> احترز  
من ان تصعد محرقاتك في كل مكان تراه. <sup>14</sup> بل في  
المكان الذي يختاره الرب في احد اسباطك. هناك تصعد  
محرقاتك وهناك تعمل كل ما انا اوصيك به. <sup>15</sup> ولكن من  
كل ما تشتهي نفسك تذبح وتأكل لحما في جميع ابوابك  
حسب بركة الرب الهك التي اعطاك. النجس والطاهر  
ياكلانه كالضبي والاييل. <sup>16</sup> واما الدم فلا تاكله. على  
الارض تسفكه كالماء. <sup>17</sup> لا يحل لك ان تاكل في ابوابك  
عشر حنطتك وخمرك وزيتك ولا ابكار بقرك وغنمك ولا  
شيئا من نذورك التي تذر ونوافلك ورفائع يدك. <sup>18</sup> بل

امام الرب الهك تأكلها في المكان الذي يختاره الرب الهك انت وابنك وابنتك وعبدك وامتك واللاوي الذي في ابوابك وتفرح امام الرب الهك بكل ما امتدت اليه يدك. <sup>19</sup> احترز من ان تترك اللاوي كل ايامك على ارضك <sup>20</sup> اذا وسع الرب الهك تخومك كما كلمك وقلت آكل لحما. لان نفسك تشتهي ان تأكل لحما. فمن كل ما تشتهي نفسك تأكل لحما. <sup>21</sup> اذا كان المكان الذي يختاره الرب الهك ليضع اسمه فيه بعيدا عنك فاذبح من بقرك وغنمك التي اعطاك الرب كما اوصيتك وكل في ابوابك من كل ما اشتتهت نفسك. <sup>22</sup> كما يؤكل الضبي والاييل هكذا تاكله. النجس والطاهر ياكلانه سواء. <sup>23</sup> لكن احترز ان لا تأكل الدم لان الدم هو النفس فلا تاكل النفس مع اللحم. <sup>24</sup> لا تاكله. على الارض تسفكه كالماء. <sup>25</sup> لا تاكله لكي يكون لك ولاولادك من بعدك خير اذا عملت الحق في عيني الرب. <sup>26</sup> واما اقداسك التي لك ونذورك فتحملها وتذهب الى المكان الذي يختاره الرب. <sup>27</sup> فتعمل محرقاتك اللحم والدم على مذبح الرب الهك. واما ذبائحك فيسفك دمها على مذبح الرب الهك واللحم تاكله. <sup>28</sup> احفظ واسمع جميع هذه الكلمات التي انا اوصيك بها لكي يكون لك ولاولادك من بعدك خير الى الابد اذا عملت الصالح والحق في عيني الرب الهك <sup>29</sup> متى قرض الرب الهك من امامك الامم الذين انت ذاهب اليهم لترثهم وورثتهم وسكنت ارضهم <sup>30</sup> فاحترز من ان تصاد وراءهم من بعد ما بادوا من امامك ومن ان تسأل عن آلهتهم قائلا كيف عبد هؤلاء الامم آلهتهم فانا ايضا افعل هكذا. <sup>31</sup> لا

تعمل هكذا للرب الهك لانهم قد عملوا لآلهتهم كل رجس لدى الرب مما يكرهه اذ احرقوا حتى بنينهم وبناتهم بالنار لآلهتهم.<sup>32</sup> كل الكلام الذي اوصيكم به احرصوا لتعملوه. لا تزد عليه ولا تنقص منه

**13** <sup>1</sup> اذا قام في وسطك نبي او حالم حلما واعطاك آية او اعجوبة <sup>2</sup> ولو حدثت الآية او الاعجوبة التي كلمك عنها قائلا لنذهب وراء آلهة اخرى لم تعرفها ونعبدها <sup>3</sup> فلا تسمع لكلام ذلك النبي او الحالم ذلك الحلم لان الرب الهكم يمتحنكم لكي يعلم هل تحبون الرب الهكم من كل قلوبكم ومن كل انفسكم. <sup>4</sup> وراء الرب الهكم تسيرون واياه تتقون ووصاياه تحفظون وصوته تسمعون واياه تعبدون وبه تلتصقون. <sup>5</sup> وذلك النبي او الحالم ذلك الحلم يقتل لانه تكلم بالزيغ من وراء الرب الهكم الذي اخرجكم من ارض مصر وفداكم من بيت العبودية لكي يطوحكم عن الطريق التي امركم الرب الهكم ان تسلكوا فيها. فتنزعون الشر من بينكم <sup>6</sup> واذا اغواك سرا اخوك ابن امك او ابنك او ابنتك او امرأة حزنك او صاحبك الذي مثل نفسك قائلا نذهب ونعبد آلهة اخرى لم تعرفها انت ولا آباؤك <sup>7</sup> من آلهة الشعوب الذين حولك القريين منك او البعيدين عنك من اقضاء الارض الى اقضاءها <sup>8</sup> فلا ترض منه ولا تسمع له ولا تشفق عينك عليه ولا ترق له ولا تستره <sup>9</sup> بل قتلا تقتله. يدك تكون عليه اولا لقتله ثم ايدي جميع الشعب اخيرا. <sup>10</sup> ترجمه بالحجارة حتى يموت. لانه التمس ان يطوحك عن الرب الهك الذي اخرجك من ارض مصر

من بيت العبودية.<sup>11</sup> فيسمع جميع اسرائيل وبخافون ولا يعودون يعملون مثل هذا الامر الشرير في وسطك<sup>12</sup> ان سمعت عن احدى مدنك التي يعطيك الرب الهك لتسكن فيها قولاً<sup>13</sup> قد خرج اناس بنو لئيم من وسطك وطوّحوا سكان مدينتهم قائلين نذهب ونعبد آلهة اخرى لم تعرفوها<sup>14</sup> وفحصت وفتشت وسألت جيداً واذا الامر صحيح واكيد قد عمل ذلك الرجس في وسطك<sup>15</sup> فضرباً تضرب سكان تلك المدينة بحد السيف وتحرمها بكل ما فيها مع بهائمها بحد السيف.<sup>16</sup> تجمع كل امتعتها الى وسط ساحتها وتحرق بالنار المدينة وكل امتعتها كاملة للرب الهك فتكون تلاً الى الابد لا تبنى بعد.<sup>17</sup> ولا يلتصق بيدك شيء من المحرم. لكي يرجع الرب من حمو غضبه ويعطيك رحمة. يرحمك وبكثرك كما حلف لابائك<sup>18</sup> اذا سمعت لصوت الرب الهك لتحفظ جميع وصاياها التي انا اوصيك بها اليوم لتعمل الحق في عيني الرب الهك

**14** <sup>1</sup> انتم اولاد للرب الهكم. لا تخمشوا اجسامكم ولا تجعلوا قرعة بين اعينكم لاجل ميت.<sup>2</sup> لانك شعب مقدس للرب الهك وقد اختارك الرب لكي تكون له شعباً خاصاً فوق جميع الشعوب الذين على وجه الارض<sup>3</sup> لا تأكل رجساً ما.<sup>4</sup> هذه هي البهائم التي تأكلونها. البقر والضأن والمعز<sup>5</sup> والابل والظبي واليحمور والوعل والرثم والثيتل والمهاة.<sup>6</sup> وكل بهيمة من البهائم تشق ظلغاً وتقسمه ظلفين وتجترّ فاياها تاكلون.<sup>7</sup> الا هذه فلا تأكلوها مما يجترّ ومما يشق الظلف المنقسم. الجمل والارنب والوبر لانها تجترّ لكنها لا تشق ظلغاً فهي

نجسة لكم. <sup>8</sup> والخنزير لانه يشق الظلف لكنه لا يجترّ فهو نجس لكم. فمن لحمها لا تأكلوا وجثتها لا تلمسوا <sup>9</sup> وهذا تأكلونه من كل ما في المياه. كل ما له زعانف وحرشف تأكلونه. <sup>10</sup> لكن كل ما ليس له زعانف وحرشف لا تأكلوه. انه نجس لكم <sup>11</sup> كل طير طاهر تأكلون. <sup>12</sup> وهذا ما لا تأكلون منه. النسر والانوق والعقاب <sup>13</sup> والحدأة والباشق والشاهين على اجناسه <sup>14</sup> وكل غراب على اجناسه <sup>15</sup> والنعامه والظليم والسأف والباذ على اجناسه <sup>16</sup> والبوم والكركي والبجع <sup>17</sup> والقوق والرّخم والغواص <sup>18</sup> واللقلق والبيغا على اجناسه والهدهد والخفّاش. <sup>19</sup> وكل ديب الطير نجس لكم. لا يؤكل. <sup>20</sup> كل طير طاهر تأكلون <sup>21</sup> لا تأكلوا جثة ما. تعطيتها للغريب الذي في ابوابك فيأكلها او يبيعها لاجنبي لانك شعب مقدس للرب الهك. لا تطبخ جديا بلبن امه <sup>22</sup> تعشيرا عشر كل محصول زرعك الذي يخرج من الحقل سنة بسنة. <sup>23</sup> وتأكل امام الرب الهك في المكان الذي يختاره ليحل اسمه فيه عشر حنطتك وخمرك وزيتك وابكار بقرك وغنمك لكي تتعلم ان تتقي الرب الهك كل الايام. <sup>24</sup> ولكن اذا طال عليك الطريق حتى لا تقدر ان تحمله. اذا كان بعيدا عليك المكان الذي يختاره الرب الهك ليحل اسمه فيه اذ يباركك الرب الهك <sup>25</sup> فبعه بفضة وصرّ الفضة في يدك واذهب الى المكان الذي يختاره الرب الهك <sup>26</sup> وانفق الفضة في كل ما تشته نفسك في البقر والغنم والخمر والمسكر وكل ما تطلب منك نفسك وكل هناك امام الرب الهك وافرح انت وبيتك. <sup>27</sup> واللاوي الذي

في ابوابك لا تتركه لانه ليس له قسم ولا نصيب معك<sup>28</sup> في آخر ثلاث سنين تخرج كل عشر محصولك في تلك السنة وتضعه في ابوابك.<sup>29</sup> فيأتي اللاوي لانه ليس له قسم ولا نصيب معك والغريب واليتيم والارملة الذين في ابوابك وياكلون ويشبعون لكي يباركك الرب الهك في كل عمل يدك الذي تعمل

**15**<sup>1</sup> في آخر سبع سنين تعمل ابراء.<sup>2</sup> وهذا هو حكم الابراء. يرى كل صاحب دين يده مما اقرض صاحبه. لا يطالب صاحبه ولا اخاه لانه قد نودي بابراء للرب.<sup>3</sup> الاجنبي تطالب واما ما كان لك عند اخيك فتبرئه يدك منه.<sup>4</sup> الا ان لم يكن فيك فقير. لان الرب انما يباركك في الارض التي يعطيك الرب الهك نصيبا لتملكها.<sup>5</sup> اذا سمعت صوت الرب الهك لتحفظ وتعمل كل هذه الوصايا التي انا اوصيك اليوم<sup>6</sup> يباركك الرب الهك كما قال لك. فتقرض امما كثيرة وانت لا تقرض وتتسلط على امم كثيرة وهم عليك لا يتسلطون<sup>7</sup> ان كان فيك فقير احد من اخوتك في احد ابوابك في ارضك التي يعطيك الرب الهك فلا تقس قلبك ولا تقبض يدك عن اخيك الفقير<sup>8</sup> بل افتح يدك له واقرضه مقدار ما يحتاج اليه.<sup>9</sup> احترز من ان يكون مع قلبك كلام لئيم قائلا قد قربت السنة السابعة سنة الابراء وتسوء عينك باخيك الفقير ولا تعطيه فيصرخ عليك الى الرب فتكون عليك خبية.<sup>10</sup> اعطه ولا يسؤ قلبك عندما تعطيه لانه بسبب هذا الامر يباركك الرب الهك في كل اعمالك وجميع ما تمتد اليه يدك.<sup>11</sup> لانه لا تفقد الفقراء من الارض. لذلك انا اوصيك قائلا افتح يدك



لاخيك المسكين والفقير في ارضك<sup>12</sup> اذا بيع لك اخوك  
العبراني او اختك العبرانية وخدمك ست سنين ففي  
السنة السابعة تطلقه حرا من عندك.<sup>13</sup> وحين تطلقه  
حرا من عندك لا تطلقه فارغا.<sup>14</sup> تزوده من غنمك ومن  
بيدرك ومن معصرتك. كما باركك الرب الهك تعطيه.  
<sup>15</sup> واذكر انك كنت عبدا في ارض مصر فغداك الرب الهك.  
لذلك انا اوصيك بهذا الامر اليوم.<sup>16</sup> ولكن اذا قال لك لا  
اخرج من عندك لانه قد احبك وبيتك اذ كان له خير عندك  
<sup>17</sup> فخذ المخرز واجعله في اذنه وفي الباب فيكون لك  
عبدا مؤبدا. وهكذا تفعل لأمتك ايضا.<sup>18</sup> لا يصعب عليك  
ان تطلقه حرا من عندك لانه ضعفي اجرة الاجير خدمك  
ست سنين. فيباركك الرب الهك في كل ما تعمل<sup>19</sup> كل  
بكر ذكر يولد من بقرك ومن غنمك تقدسه للرب الهك. لا  
تشتغل على بكر بقرك ولا تجزّ بكر غنمك.<sup>20</sup> امام الرب  
الهك تأكله سنة بسنة في المكان الذي يختاره الرب انت  
وبيتك.<sup>21</sup> ولكن اذا كان فيه عيب عرج او عمى عيب ما  
رديء فلا تذبحه للرب الهك.<sup>22</sup> في ابوابك تأكله. النجس  
والطاهر سواء كالضبي والاييل.<sup>23</sup> واما دمه فلا تأكله.  
على الارض تسفكه كالماء

**16** <sup>1</sup> احفظ شهر ايب واعمل فصحا للرب الهك لانه  
في شهر ايب اخرجك الرب الهك من مصر ليلا.  
<sup>2</sup> فتذبح الفصح للرب الهك غنما وبقرا في المكان الذي  
يختاره الرب ليحل اسمه فيه.<sup>3</sup> لا تأكل عليه خميرا. سبعة  
ايام تأكل عليه فطيرا خبز المشقة لانك بعجلة خرجت  
من ارض مصر. لكي تذكر يوم خروجك من ارض مصر

كل ايام حياتك.<sup>4</sup> ولا يرى عندك خمير في جميع تخومك  
سبعة ايام ولا بيت شيء من اللحم الذي تذبح مساء في  
اليوم الاول الى الغد.<sup>5</sup> لا يحل لك ان تذبح الفصح في  
احد ابوابك التي يعطيك الرب الهك<sup>6</sup> بل في المكان الذي  
يختاره الرب الهك ليحل اسمه فيه. هناك تذبح الفصح  
مساء نحو غروب الشمس في ميعاد خروجك من مصر.  
<sup>7</sup> وتطبخ وتأكل في المكان الذي يختاره الرب الهك ثم  
تتصرف في الغد وتذهب الى خيامك.<sup>8</sup> ستة ايام تأكل  
فطيرا وفي اليوم السابع اعتكاف للرب الهك. لا تعمل  
فيه عملا<sup>9</sup> سبعة اسابيع تحسب لك من ابتداء المنجل  
في الزرع تبتدى ان تحسب سبعة اسابيع.<sup>10</sup> وتعمل عيد  
اسابيع للرب الهك على قدر ما تسمح يدك ان تعطي كما  
يباركك الرب الهك.<sup>11</sup> وتفرح امام الرب الهك انت وابنتك  
وابنتك وعبدك وامتك واللاوي الذي في ابوابك والغريب  
واليتيم والارملة الذين في وسطك في المكان الذي  
يختاره الرب الهك ليحل اسمه فيه.<sup>12</sup> وتذكر انك كنت  
عبدا في مصر وتحفظ وتعمل هذه الفرائض<sup>13</sup> تعمل  
لنفسك عيد المظال سبعة ايام عندما تجمع من بيدرك  
ومن معصرتك.<sup>14</sup> وتفرح في عيدك انت وابنتك وابنتك  
وعبدك وامتك واللاوي والغريب واليتيم والارملة الذين  
في ابوابك.<sup>15</sup> سبعة ايام تعيد للرب الهك في المكان  
الذي يختاره الرب لان الرب الهك يبارك في كل محصولك  
وفي كل عمل يديك فلا تكون الا فرحا<sup>16</sup> ثلاث مرات في  
السنة يحضر جميع ذكورك امام الرب الهك في المكان  
الذي يختاره في عيد الفطير وعيد الاسابيع وعيد المظال.

ولا يحضروا امام الرب فارغين. <sup>17</sup> كل واحد حسبما تعطي يده كبركة الرب الهك التي اعطاك <sup>18</sup> قضاة وعرفاء تجعل لك في جميع ابوابك التي يعطيك الرب الهك حسب اسباطك فيقضون للشعب قضاء عادلا. <sup>19</sup> لا تحرف القضاء ولا تنظر الى الوجوه ولا تأخذ رشوة لان الرشوة تعمي اعين الحكماء وتعوج كلام الصديقين. <sup>20</sup> العدل العدل تتبع لكي تحيا وتمتلك الارض التي يعطيك الرب الهك <sup>21</sup> لا تنصب لنفسك سارية من شجرة ما بجانب مذبح الرب الهك الذي تصنعه لك. <sup>22</sup> ولا تقم لك نصبا. الشيء الذي يبغضه الرب الهك

**17** <sup>1</sup> لا تذبح للرب الهك ثورا او شاة فيه عيب شيء ما رديء. لان ذلك رجس لدى الرب الهك <sup>2</sup> اذا وجد في وسطك في احد ابوابك التي يعطيك الرب الهك رجل او امرأة يفعل شرا في عيني الرب الهك بتجاوز عهده <sup>3</sup> وبذهب ويعبد آلهة اخرى ويسجد لها او للشمس او للقمر او لكل من جند السماء. الشيء الذي لم أوص به. <sup>4</sup> وأخبرت وسمعت وفحصت جيدا واذا الأمر صحيح اكد قد عمل ذلك الرجس في اسرائيل <sup>5</sup> فاخرج ذلك الرجل او تلك المرأة الذي فعل ذلك الامر الشرير الى ابوابك الرجل او المرأة وارجمه بالحجارة حتى يموت. <sup>6</sup> على فم شاهدين او ثلاثة شهود يقتل الذي يقتل. لا يقتل على فم شاهد واحد. <sup>7</sup> ايدي الشهود تكون عليه اولا لقتله ثم ايدي جميع الشعب اخيرا فتنزع الشر من وسطك <sup>8</sup> اذا عسر عليك امر في القضاء بين دم ودم او بين دعوى ودعوى او بين ضربة وضربة من امور

الخصومات في ابوابك فقم واصعد الى المكان الذي يختاره الرب الهك.<sup>9</sup> واذهب الى الكهنة اللاويين والى القاضي الذي يكون في تلك الايام واسال فيخبروك بامر القضاء.<sup>10</sup> فتعمل حسب الامر الذي يخبرونك به من ذلك المكان الذي يختاره الرب وتحرص ان تعمل حسب كل ما يعلمونك.<sup>11</sup> حسب الشريعة التي يعلمونك والقضاء الذي يقولونه لك تعمل. لا تحد عن الأمر الذي يخبرونك به يمينا او شمالا.<sup>12</sup> والرجل الذي يعمل بطغيان فلا يسمع للكاهن الواقف هناك ليخدم الرب الهك او للقاضي يقتل ذلك الرجل فتنزع الشر من اسرائيل.<sup>13</sup> فيسمع جميع الشعب ويخافون ولا يطغون بعد<sup>14</sup> متى أتيت الى الارض التي يعطيك الرب الهك وامتلكتها وسكنت فيها فان قلت اجعل عليّ ملكا كجميع الامم الذين حولي.<sup>15</sup> فانك تجعل عليك ملكا الذي يختاره الرب الهك. من وسط اخوتك تجعل عليك ملكا. لا يحل لك ان تجعل عليك رجلا اجنيا ليس هو اخاك.<sup>16</sup> ولكن لا يكثر له الخيل ولا يرد الشعب الى مصر لكي يكثر الخيل والرب قال لكم لا تعودوا ترجعون في هذه الطريق ايضا.<sup>17</sup> ولا يكثر له نساء لئلا يزيغ قلبه وفضة وذهبا لا يكثر له كثيرا.<sup>18</sup> وعندما يجلس على كرسي مملكته يكتب لنفسه نسخة من هذه الشريعة في كتاب من عند الكهنة اللاويين<sup>19</sup> فتكون معه ويقرأ فيها كل ايام حياته لكي يتعلم ان يتقى الرب الهه ويحفظ جميع كلمات هذه الشريعة وهذه الفرائض ليعمل بها<sup>20</sup> لئلا يرتفع قلبه

على اخوته ولئلا يحيد عن الوصية يمينا او شمالا. لكي يطيل الايام على مملكته هو وبنوه في وسط اسرائيل

**18** <sup>1</sup> لا يكون للكهنة اللاويين كل سبط لاوي قسم ولا نصيب مع اسرائيل. ياكلون وقائد الرب ونصيبه. <sup>2</sup> فلا يكون له نصيب في وسط اخوته. الرب هو نصيبه كما قال له <sup>3</sup> وهذا يكون حق الكهنة من الشعب من الذين يذبحون الذبائح بقرا كانت او غنما. يعطون الكاهن الساعد والفكين والكرش. <sup>4</sup> وتعطيه اول حنطتك وخمرك وزيتك واول جزاز غنمك. <sup>5</sup> لان الرب الهك قد اختاره من جميع اسباطك لكي يقف لخدم باسم الرب هو وبنوه كل الايام <sup>6</sup> واذا جاء لاوي من احد ابوابك من جميع اسرائيل حيث هو متغرب وجاء بكل رغبة نفسه الى المكان الذي يختاره الرب <sup>7</sup> وخدم باسم الرب الهك مثل جميع اخوته اللاويين الواقفين هناك امام الرب <sup>8</sup> ياكلون اقساما متساوية عدا ما يبيعه عن آبائه <sup>9</sup> متى دخلت الارض التي يعطيك الرب الهك لا تتعلم ان تفعل مثل رجس اولئك الامم. <sup>10</sup> لا يوجد فيك من يجيز ابنه او ابنته في النار ولا من يعرف عرافة ولا عائف ولا متفائل ولا ساحر <sup>11</sup> ولا من يرقى رقية ولا من يسأل جانا او تابعة ولا من يستشير الموتى <sup>12</sup> لان كل من يفعل ذلك مكروه عند الرب. وبسبب هذه الارجاس الرب الهك طاردهم من امامك. <sup>13</sup> تكون كاملا لدى الرب الهك. <sup>14</sup> ان هؤلاء الامم الذين تخلفهم يسمعون للعائفين والعرافين. واما انت فلم يسمح لك الرب الهك هكذا <sup>15</sup> يقيم لك الرب الهك نبيا من وسطك من اخوتك

مثلي. له تسمعون. <sup>16</sup> حسب كل ما طلبت من الرب الهك في حوريب يوم الاجتماع قائلاً لا اعود اسمع صوت الرب الهى ولا ارى هذه النار العظيمة ايضا لئلا اموت <sup>17</sup> قال لى الرب قد احسنوا فيما تكلموا. <sup>18</sup> اقيم لهم نبيا من وسط اخوتهم مثلك واجعل كلامي في فمه فيكلمهم بكل ما اوصيه به <sup>19</sup> ويكون ان الانسان الذي لا يسمع لكلامي الذي يتكلم به باسمي انا اطالبه. <sup>20</sup> واما النبي الذي يطغى فيتكلم باسمي كلاما لم اوصه ان يتكلم به او الذي يتكلم باسم آلهة اخرى فيموت ذلك النبي. <sup>21</sup> وان قلت في قلبك كيف نعرف الكلام الذي لم يتكلم به الرب. <sup>22</sup> فما تكلم به النبي باسم الرب ولم يحدث ولم يصر فهو الكلام الذي لم يتكلم به الرب بل بطغيان تكلم به النبي فلا تخف منه

**19** <sup>1</sup> متى قرض الرب الهك الامم الذين الرب الهك يعطيك ارضهم وورثتهم وسكنت مدنهم وبيوتهم <sup>2</sup> تفرز لنفسك ثلاث مدن في وسط ارضك التي يعطيك الرب الهك لتمتلكها. <sup>3</sup> تصلح الطريق وتثلت تخوم ارضك التي يقسم لك الرب الهك فتكون لكي يهرب اليها كل قاتل. <sup>4</sup> وهذا هو حكم القاتل الذي يهرب الى هناك فيحيا. من ضرب صاحبه بغير علم وهو غير مبغض له منذ امس وما قبله. <sup>5</sup> ومن ذهب مع صاحبه في الوعر ليحتطب حطبا فاندفعت يده بالفاس ليقطع الحطب وافلت الحديد من الخشب واصاب صاحبه فمات فهو يهرب الى احدى تلك المدن فيحيا. <sup>6</sup> لئلا يسعى ولي الدم وراء القاتل حين يحمى قلبه ويدركه اذا طال الطريق

ويقتله وليس عليه حكم الموت لانه غير مبغض له منذ امس وما قبله. <sup>7</sup> لاجل ذلك انا آمرُك قائلاً ثلاث مدن تفرز لنفسك. <sup>8</sup> وان وسَّع الرب الهك تخومك كما حلف لآبائك واعطاك جميع الارض التي قال انه يعطي لآبائك <sup>9</sup> اذا حفظت كل هذه الوصايا لتعملها كما انا اوصيك اليوم لتحب الرب الهك وتسلك في طرقه كل الايام فزد لنفسك ايضا ثلاث مدن على هذه الثلاث <sup>10</sup> حتى لا يسفك دم بري في وسط ارضك التي يعطيك الرب الهك نصيباً فيكون عليك دم. <sup>11</sup> ولكن اذا كان انسان مبغضاً لصاحبه فكمن له وقام عليه وضربه ضربة قاتلة فمات ثم هرب الى احدى تلك المدن <sup>12</sup> يرسل شيوخ مدينته وياخذونه من هناك ويدفعونه الى يد ولي الدم فيموت. <sup>13</sup> لا تشفق عينك عليه. فتتزع دم البري من اسرائيل فيكون لك خير <sup>14</sup> لا تتقل تخم صاحبك الذي نصبه الاولون في نصيبك الذي تناله في الارض التي يعطيك الرب الهك لكي تمتلكها <sup>15</sup> لا يقوم شاهد واحد على انسان في ذنب ما او خطية ما من جميع الخطايا التي يخطئ بها. على فم شاهدين او على فم ثلاثة شهود يقوم الامر. <sup>16</sup> اذا قام شاهد زور على انسان ليشهد عليه بزيف <sup>17</sup> يقف الرجلان اللذان بينهما الخصومة امام الرب امام الكهنة والقضاة الذين يكونون في تلك الايام. <sup>18</sup> فان فحص القضاة جيداً واذا الشاهد شاهد كاذب قد شهد بالكذب على اخيه <sup>19</sup> فافعلوا به كما نوى ان يفعل باخيه. فتتزعون الشر من وسطكم. <sup>20</sup> وبسمع الباقون فيخافون ولا يعودون يفعلون مثل ذلك الامر الخبيث في وسطك. <sup>21</sup> لا تشفق

عينك. نفس بنفس. عين بعين. سن بسن. يد بيد. رجل  
برجل

**20** <sup>1</sup> اذا خرجت للحرب على عدوك ورأيت خيلا  
ومراكب قوما اكثر منك فلا تخف منهم لان معك  
الرب الهك الذي اصعدك من ارض مصر. <sup>2</sup> وعندما تقربون  
من الحرب يتقدم الكاهن ويخاطب الشعب <sup>3</sup> ويقول  
لهم اسمع يا اسرائيل. انتم قريتم اليوم من الحرب على  
اعدائكم. لا تضعف قلوبكم. لا تخافوا ولا ترتعدوا ولا  
ترهبوا وجوههم. <sup>4</sup> لان الرب الهكم سائر معكم لكي  
يحارب عنكم اعداءكم ليخلصكم. <sup>5</sup> ثم يخاطب العرفاء  
الشعب قائلين من هو الرجل الذي بنى بيتا جديدا ولم  
يدشنه. ليذهب ويرجع الى بيته لئلا يموت في الحرب  
فيدشنه رجل آخر. <sup>6</sup> ومن هو الرجل الذي غرس كرما  
ولم يبتكره. ليذهب ويرجع الى بيته لئلا يموت في الحرب  
فيبتكره رجل آخر. <sup>7</sup> ومن هو الرجل الذي خطب امرأة  
ولم يأخذها. ليذهب ويرجع الى بيته لئلا يموت في  
الحرب فيأخذها رجل آخر. <sup>8</sup> ثم يعود العرفاء يخاطبون  
الشعب ويقولون من هو الرجل الخائف والضعيف القلب.  
ليذهب ويرجع الى بيته لئلا تذوب قلوب اخوته مثل قلبه.  
<sup>9</sup> وعند فراغ العرفاء من مخاطبة الشعب يقيمون رؤساء  
جنود على راس الشعب. <sup>10</sup> حين تقرب من مدينة لكي  
تحاربها استدعها الى الصلح. <sup>11</sup> فان اجابتك الى الصلح  
وفتحت لك فكل الشعب الموجود فيها يكون لك للتسخير  
ويستعبد لك. <sup>12</sup> وان لم تسالمك بل عملت معك حربا  
فحاصرها. <sup>13</sup> واذا دفعها الرب الهك الى يدك فاضرب



جميع ذكورها بحد السيف. <sup>14</sup> واما النساء والاطفال  
والبهائم وكل ما في المدينة كل غنيمتها فتغتمها لنفسك  
وتأكل غنيمة اعدائك التي اعطاك الرب الهك. <sup>15</sup> هكذا  
تفعل بجميع المدن البعيدة منك جدا التي ليست من  
مدن هؤلاء الامم هنا. <sup>16</sup> واما مدن هؤلاء الشعوب التي  
يعطيك الرب الهك نصيبا فلا تستبق منها نسمة ما <sup>17</sup> بل  
تحرمها تحريما الحثين والاموريين والكنعانيين والفرزيين  
والحويين واليبوسيين كما امرك الرب الهك <sup>18</sup> لكي لا  
يعلموكم ان تعملوا حسب جميع ارجاسهم التي عملوا  
لالهتهم فتخطئوا الى الرب الهكم <sup>19</sup> اذا حاصرت مدينة  
اياما كثيرة محاربا اياها لكي تأخذها فلا تتلف شجرها  
بوضع فاس عليه. انك منه تأكل. فلا تقطعه. لانه هل  
شجرة الحقل انسان حتى يذهب قدامك في الحصار.  
<sup>20</sup> واما الشجر الذي تعرف انه ليس شجرا يؤكل منه  
فاياه تتلف وتقطع وتبني حصنا على المدينة التي تعمل  
معك حربا حتى تسقط

**21** <sup>1</sup> اذا وجد قتيل في الارض التي يعطيك الرب  
الهك لتمتلكها واقعا في الحقل لا يعلم من قتله  
<sup>2</sup> يخرج شيوخك وقضاتك ويقيسون الى المدن التي  
حول القتل. <sup>3</sup> فالمدينة القربى من القتل ياخذ شيوخ  
تلك المدينة عجلة من البقر لم يحرث عليها لم تجر بالنير  
<sup>4</sup> وينحدر شيوخ تلك المدينة بالعجلة الى واد دائم السيلان  
لم يحرث فيه ولم يزرع ويكسرون عنق العجلة في  
الوادي. <sup>5</sup> ثم يتقدم الكهنة بنو لاوي. لانه اياهم اختار  
الرب الهك ليخدموه ويباركوا باسم الرب وحسب قولهم

تكون كل خصومة وكل ضربة. <sup>6</sup> ويغسل جميع شيوخ تلك المدينة القريين من القليل ايديهم على العجلة المكسورة العنق في الوادي <sup>7</sup> ويصرحون ويقولون ايدينا لم تسفك هذا الدم واعيننا لم تبصر. <sup>8</sup> اغفر لشعبك اسرائيل الذي فديت يا رب ولا تجعل دم بري في وسط شعبك اسرائيل. فيغفر لهم الدم. <sup>9</sup> فتنزع الدم البري من وسطك اذا عملت الصالح في عيني الرب <sup>10</sup> اذا خرجت لمحاربة اعدائك ودفعهم الرب الهك الى يدك وسيت منهم سبيا <sup>11</sup> ورأيت في السبي امرأة جميلة الصورة والتصقت بها واتخذتها لك زوجة <sup>12</sup> فحين تدخلها الى بيتك تحلق راسها وتقليم اظفارها <sup>13</sup> وتنزع ثياب سبيها عنها وتقع في بيتك وتبكي اباه وامها شهرا من الزمان ثم بعد ذلك تدخل عليها وتتزوج بها فتكون لك زوجة. <sup>14</sup> وان لم تسر بها فاطلقها لنفسها. لا تبعها بيعا بفضة ولا تسترقها من اجل انك قد اذلتها <sup>15</sup> اذا كان لرجل امرأتان احدهما محبوبة والاخرى مكروهة فولدتا له بنين المحبوبة والمكروهة. فان كان الابن البكر للمكروهة <sup>16</sup> فيوم يقسم لبنه ما كان له لا يحل له ان يقدم ابن المحبوبة بكرا على ابن المكروهة البكر <sup>17</sup> بل يعرف ابن المكروهة بكرا ليعطيه نصيب اثنين من كل ما يوجد عنده لانه هو اول قدرته له حق البكورية <sup>18</sup> اذا كان لرجل ابن معاند ومارد لا يسمع لقول ابيه ولا لقول امه ويؤدبانه فلا يسمع لهما. <sup>19</sup> يمسكه ابوه وامه وبأتيان به الى شيوخ مدينته والى باب مكانه <sup>20</sup> ويقولان لشيوخ مدينته. ابنا هذا معاند ومارد لا يسمع لقولنا وهو مسرف وسكير. <sup>21</sup> فيرحمه جميع رجال

مدينته بحجارة حتى يموت. فتنزع الشر من بينكم ويسمع كل اسرائيل ويخافون<sup>22</sup> واذا كان على انسان خطية حقها الموت فقتل وعلقته على خشبة<sup>23</sup> فلا تبت جثته على الخشبة بل تدفنه في ذلك اليوم. لان المعلق ملعون من الله. فلا تتجس ارضك التي يعطيك الرب الهك نصيبا

**22** <sup>1</sup> لا تنتظر ثور اخيك او شاته شاردا وتتغاضى عنه بل ترده الى اخيك لا محالة.<sup>2</sup> وان لم يكن اخوك

قريبا منك او لم تعرفه فضمه الى داخل بيتك ويكون عندك حتى يطلبه اخوك حينئذ ترده اليه.<sup>3</sup> وهكذا تفعل بحماره وهكذا تفعل بشيابه. وهكذا تفعل بكل مفقود

لاخيك يفقد منه وتجده. لا يحل لك ان تتغاضى.<sup>4</sup> لا تنتظر حمار اخيك او ثوره واقعا في الطريق وتتغافل عنه بل تقيمه معه لا محالة<sup>5</sup> لا يكون متاع رجل على امرأة ولا

يلبس رجل ثوب امرأة لان كل من يعمل ذلك مكروه لدى الرب الهك<sup>6</sup> اذا اتفق قدامك عش طائر في الطريق في شجرة ما او على الارض فيه فراخ او بيض والام حاضنة

الفراخ او البيض فلا تأخذ الام مع الاولاد.<sup>7</sup> اطلق الام وخذ لنفسك الاولاد لكي يكون لك خير وتطيل الايام<sup>8</sup> اذا بنيت بيتا جديدا فاعمل حائطا لسطحك لئلا تجلب دما على

بيتك اذا سقط عنه ساقط<sup>9</sup> لا تزرع حقلك صنفين لئلا يتقدس الملاء الذي تزرع ومحصول الحقل.<sup>10</sup> لا تحرث على ثور وحمار معا.<sup>11</sup> لا تلبس ثوبا مختلطا صوفا

وكتانا معا<sup>12</sup> اعمل لنفسك جدائل على اربعة اطراف ثوبك الذي تتغضى به<sup>13</sup> اذا اتخذ رجل امرأة وحين دخل عليها ابغضها<sup>14</sup> ونسب اليها اسباب كلام واشاع عنها

اسما رديا وقال هذه المرأة اتخذتها ولما دنوت منها لم اجد لها عذرة.<sup>15</sup> ياخذ الفتاة ابوها وامها ويخرجان علامة عذرتها الى شيوخ المدينة الى الباب<sup>16</sup> ويقول ابو الفتاة للشيوخ اعطيت هذا الرجل ابنتي زوجة فابغضها.<sup>17</sup> وها هو قد جعل اسباب كلام قائلا لم اجد لبتك عذرة وهذه علامة عذرة ابنتي ويسيطان الثوب امام شيوخ المدينة.<sup>18</sup> فيأخذ شيوخ تلك المدينة الرجل ويؤدبونه<sup>19</sup> ويغرمونه بمئة من الفضة ويعطونها لابي الفتاة لانه اشاع اسما رديا عن عذراء من اسرائيل. فتكون له زوجة لا يقدر ان يطلقها كل ايامه<sup>20</sup> ولكن ان كان هذا الامر صحيحا ولم توجد عذرة للفتاة<sup>21</sup> يخرجون الفتاة الى باب بيت ابيها ويرجمها رجال مدينتها بالحجارة حتى تموت لانها عملت قباحة في اسرائيل بزناها في بيت ابيها. فتنزع الشر من وسطك<sup>22</sup> اذا وجد رجل مضطجع مع امرأة زوجة بعلم يقتل الاثنان الرجل المضطجع مع المرأة والمرأة. فتنزع الشر من اسرائيل<sup>23</sup> اذا كانت فتاة عذراء مخطوبة لرجل فوجدتها رجل في المدينة واضطجع معها<sup>24</sup> فاخرجوهما كليهما الى باب تلك المدينة وارجموهما بالحجارة حتى يموتا الفتاة من اجل انها لم تصرخ في المدينة والرجل من اجل انه اذل امرأة صاحبه فتنزع الشر من وسطك<sup>25</sup> ولكن ان وجد الرجل الفتاة المخطوبة في الحقل وامسكها الرجل واضطجع معها يموت الرجل الذي اضطجع معها وحده.<sup>26</sup> واما الفتاة فلا تفعل بها شيئا. ليس على الفتاة خطية للموت بل كما يقوم رجل على صاحبه ويقتله قتلا هكذا هذا الامر.<sup>27</sup> انه في الحقل

وجدها فصرخت الفتاة المخطوبة فلم يكن من يخلصها  
<sup>28</sup> اذا وجد رجل فتاة عذراء غير مخطوبة فامسكها  
واضطجع معها فوجدا <sup>29</sup> يعطي الرجل الذي اضطجع  
معه لابي الفتاة خمسين من الفضة وتكون هي له  
زوجة من اجل انه قد اذلها. لا يقدر ان يطلقها كل ايامه  
<sup>30</sup> لا يتخذ رجل امرأة ابيه ولا يكشف ذيل ابيه

**23** <sup>1</sup> لا يدخل مخصي بالرض او محبوب في جماعة  
الرب. <sup>2</sup> لا يدخل ابن زنى في جماعة الرب. حتى  
الجيل العاشر لا يدخل منه احد في جماعة الرب. <sup>3</sup> لا  
يدخل عموني ولا موآبي في جماعة الرب. حتى الجيل  
العاشر لا يدخل منهم احد في جماعة الرب الى الابد.  
<sup>4</sup> من اجل انهم لم يلاقوكم بالخبز والماء في الطريق  
عند خروجكم من مصر ولانهم استأجروا عليك بلعام بن  
بعور من فتور ارام النهرين لكي يلعنك. <sup>5</sup> ولكن لم يشأ  
الرب الهك ان يسمع لبلعام فحول لاجلك الرب الهك لللعنة  
الى بركة لان الرب الهك قد احبك. <sup>6</sup> لا تلمس سلامهم ولا  
خيرهم كل ايامك الى الابد. <sup>7</sup> لا تكره ادوميا لانه اخوك  
لا تكره مصريا لانك كنت نزىلا في ارضه. <sup>8</sup> الاولاد الذين  
يولدون لهم في الجيل الثالث يدخلون منهم في جماعة  
الرب <sup>9</sup> اذا خرجت في جيش على اعدائك فاحترز من كل  
شيء رديء. <sup>10</sup> ان كان فيك رجل غير طاهر من عارض  
الليل يخرج الى خارج المحلة لا يدخل الى داخل المحلة.  
<sup>11</sup> ونحو اقبال المساء يغتسل بماء وعند غروب الشمس  
يدخل الى داخل المحلة <sup>12</sup> ويكون لك موضع خارج  
المحلة لتخرج اليه خارجا. <sup>13</sup> ويكون لك وتد مع عدتك

لتحفر به عندما تجلس خارجا وترجع وتغطي برازك.  
<sup>14</sup> لان الرب الهك سائر في وسط محلتك لكي ينقذك  
ويدفع اعداءك امامك. فلتكن محلتك مقدسة لئلا يرى  
فيك قدر شيء فيرجع عنك <sup>15</sup> عبدا ابق اليك من مولاه لا  
تسلم الى مولاه. <sup>16</sup> عندك يقيم في وسطك في المكان  
الذي يختاره في احد ابوابك حيث يطيب له. لا تظلمه <sup>17</sup> لا  
تكن زانية من بنات اسرائيل ولا يكون مابونون من بني  
اسرائيل. <sup>18</sup> لا تدخل اجرة زانية ولا ثمن كلب الى بيت  
الرب الهك عن نذر ما لانهما كليهما رجس لدى الرب الهك  
<sup>19</sup> لا تقرض اخاك بربا ربا فضة او ربا طعام او ربا شيء  
ما مما يقرض بربا. <sup>20</sup> للاجنبي تقرض بربا ولكن لاخيك  
لا تقرض بربا لكي يباركك الرب الهك في كل ما تمتد اليه  
يدك في الارض التي انت داخل اليها لتمتلكها <sup>21</sup> اذا نذرت  
نذرا للرب الهك فلا تؤخر وفاءه. لان الرب الهك يطلبه  
منك فتكون عليك خطية. <sup>22</sup> ولكن اذا امتنعت ان تنذر لا  
تكون عليك خطية <sup>23</sup> ما خرج من شفيتك احفظ واعمل  
كما نذرت للرب الهك تبرعا كما تكلم فمك <sup>24</sup> اذا دخلت  
كرم صاحبك فكل عنبا حسب شهوة نفسك شبعتك ولكن  
في وعائك لا تجعل. <sup>25</sup> اذا دخلت زرع صاحبك فاقطف  
سنابل بيدك ولكن منجلا لا ترفع على زرع صاحبك  
<sup>1</sup> اذا اخذ رجل امرأة وتزوج بها فان لم تجد نعمة  
**24** في عينيه لانه وجد فيها عيب شيء وكتب لها  
كتاب طلاق ودفعه الى يدها واطلقها من بيته <sup>2</sup> ومتى  
خرجت من بيته ذهبت وصارت لرجل آخر <sup>3</sup> فان ابغضها  
الرجل الاخير وكتب لها كتاب طلاق ودفعه الى يدها

واطلقها من بيته او اذا مات الرجل الاخير الذي اتخذها  
 له زوجة<sup>4</sup> لا يقدر زوجها الاول الذي طلقها ان يعود  
 ياخذها لتصير له زوجة بعد ان تنجست. لان ذلك رجس  
 لدى الرب. فلا تجلب خطية على الارض التي يعطيك  
 الرب الهك نصيبا<sup>5</sup> اذا اتخذ رجل امرأة جديدة فلا يخرج  
 في الجند ولا يحمل عليه امر ما. حرا يكون في بيته  
 سنة واحدة ويسر امرأته التي اخذها<sup>6</sup> لا يسترهن احد  
 رحى او مرداتها لانه انما يسترهن حياة<sup>7</sup> اذا وجد رجل  
 قد سرق نفسا من اخوته بني اسرائيل واسترقه وباعه  
 يموت ذلك السارق فتنزع الشر من وسطك<sup>8</sup> احرص في  
 ضربة البرص لتحفظ جدا وتعمل حسب كل ما يعلمك  
 الكهنة واللاويون. كما امرتهم تحرصون ان تعملوا.<sup>9</sup> اذكر  
 ما صنع الرب الهك بمريم في الطريق عند خروجكم من  
 مصر<sup>10</sup> اذا اقرضت صاحبك قرضا ما فلا تدخل بيته لكي  
 ترتهن رهنا منه.<sup>11</sup> في الخارج تقف والرجل الذي تقرضه  
 يخرج اليك الرهن الى الخارج.<sup>12</sup> وان كان رجلا فقيرا  
 فلا تتم في رهنه.<sup>13</sup> رد اليه الرهن عند غروب الشمس  
 لكي ينام في ثوبه ويباركك فيكون لك بر لدى الرب الهك  
<sup>14</sup> لا تظلم اجيرا مسكينا وفقيرا من اخوتك او من الغرباء  
 الذين في ارضك في ابوابك.<sup>15</sup> في يومه تعطيه اجرته  
 ولا تغرب عليها الشمس لانه فقير واليها حامل نفسه لئلا  
 يصرخ عليك الى الرب فتكون عليك خطية<sup>16</sup> لا يقتل الآباء  
 عن الاولاد ولا يقتل الاولاد عن الآباء. كل انسان بخطيته  
 يقتل<sup>17</sup> لا تعوج حكم الغريب واليتيم ولا تسترهن ثوب  
 الارملة.<sup>18</sup> واذكر انك كنت عبدا في مصر ففداك الرب

الهك من هناك. لذلك انا اوصيك ان تعمل هذا الامر<sup>19</sup> اذا حصدت حصيدك في حقلك ونسيت حزمة في الحقل فلا ترجع لتأخذها. للغريب واليتيم والارملة تكون لكي يباركك الرب الهك في كل عمل يديك.<sup>20</sup> واذا خبطت زيتونك فلا تراجع الاغصان ورائك. للغريب واليتيم والارملة يكون.<sup>21</sup> اذا قطفت كرمك فلا تعله ورائك. للغريب واليتيم والارملة يكون.<sup>22</sup> واذكر انك كنت عبدا في ارض مصر. لذلك انا اوصيك ان تعمل هذا الامر

**25**<sup>1</sup> اذا كانت خصومة بين اناس وتقدموا الى القضاء ليقضي القضاة بينهم فليسرروا البار ويحكموا على المذنب.<sup>2</sup> فان كان المذنب مستوجب الضرب يطرحه القاضي ويجلدونه امامه على قدر ذنبه بالعدد.<sup>3</sup> اربعين يجلدوه لا يزد لئلا اذا زاد في جلده على هذه ضربات كثيرة يحتقر اخوك في عينيك.<sup>4</sup> لا تكلم الثور في دراسه<sup>5</sup> اذا سكن اخوة معا ومات واحد منهم وليس له ابن فلا تصر امرأة الميت الى خارج لرجل اجنبي. اخو زوجها يدخل عليها ويتخذها لنفسه زوجة ويقوم لها بواجب اخي الزوج.<sup>6</sup> والبكر الذي تلده يقوم باسم اخيه الميت لئلا يمحي اسمه من اسرائيل<sup>7</sup> وان لم يرضى الرجل ان يأخذ امرأة اخيه تصعد امرأة اخيه الى الباب الى الشيوخ وتقول قد ابى اخو زوجي ان يقيم لاخيه اسما في اسرائيل. لم يشأ ان يقوم لي بواجب اخي الزوج.<sup>8</sup> فيدعوه شيوخ مدينته ويتكلمون معه فان اصر وقال لا ارضى ان اتخذها<sup>9</sup> تتقدم امرأة اخيه اليه امام اعين الشيوخ وتخلع نعله من رجله وتبصق في وجهه



وتصرح وتقول هكذا يفعل بالرجل الذي لا يبني بيت اخيه.  
<sup>10</sup> فيدعى اسمه في اسرائيل بيت مخلوع النعل <sup>11</sup> اذا  
تخاصم رجلان بعضهما بعضا رجل واخوه وتقدمت امرأة  
احدهما لكي تخلّص رجلها من يد ضاربه ومدّت يدها  
وامسكت بعورته <sup>12</sup> فاقطع يدها ولا تشفق عينك <sup>13</sup> لا  
يكن لك في كيسك اوزان مختلفة كبيرة وصغيرة. <sup>14</sup> لا  
يكن لك في بيتك مكييل مختلفة كبيرة وصغيرة. <sup>15</sup> وزن  
صحيح وحق يكون لك ومكيال صحيح وحق يكون لك  
لكي تطول ايامك على الارض التي يعطيك الرب الهك.  
<sup>16</sup> لان كل من عمل ذلك كل من عمل غشا مكروه لدى  
الرب الهك <sup>17</sup> اذكر ما فعله بك عماليق في الطريق عند  
خروجك من مصر. <sup>18</sup> كيف لاقاك في الطريق وقطع من  
مؤخرك كل المستضعفين ورائك وانت كليل ومتعب ولم  
يخف الله. <sup>19</sup> فمتى اراحك الرب الهك من جميع اعدائك  
حولك في الارض التي يعطيك الرب الهك نصيبا لكي  
تمتلكها تمحو ذكر عماليق من تحت السماء. لا تنسى  
**26** <sup>1</sup> ومتى أتيت الى الارض التي يعطيك الرب الهك  
نصيبا وامتلكتها وسكنت فيها <sup>2</sup> فتأخذ من اول كل  
ثمر الارض الذي تحصل من ارضك التي يعطيك الرب  
الهك وتضعه في سلة وتذهب الى المكان الذي يختاره  
الرب الهك ليحل اسمه فيه <sup>3</sup> وتأتي الى الكاهن الذي  
يكون في تلك الايام وتقول له. اعترف اليوم للرب الهك  
اني قد دخلت الارض التي حلف الرب لآبائنا ان يعطينا  
اياها. <sup>4</sup> فيأخذ الكاهن السلة من يدك ويضعها امام مذبح  
الرب الهك. <sup>5</sup> ثم تصرح وتقول امام الرب الهك. اراميا

تائها كان ابي فانحدر الى مصر وتغرب هناك في نفر قليل فصار هناك امة كبيرة وعظيمة وكثيرة<sup>6</sup> فاساء الينا المصريون وثقلوا علينا وجعلوا علينا عبودية قاسية.<sup>7</sup> فلما صرخنا الى الرب اله آباءنا سمع الرب صوتنا ورأى مشقتنا وتعبنا وضيقنا.<sup>8</sup> فاخرجنا الرب من مصر بيد شديدة وذراع رفيعة ومخاوف عظيمة وآيات وعجائب<sup>9</sup> وادخلنا هذا المكان واعطانا هذه الارض ارضا تفيض لبنا وعسلا.<sup>10</sup> فالآن هانذا قد اتيت باول ثمر الارض التي اعطيتني يا رب. ثم تضعه امام الرب الهك وتسجد امام الرب الهك<sup>11</sup> وتفرح بجميع الخير الذي اعطاه الرب الهك لك ولبيتك انت واللاوي والغريب الذي في وسطك<sup>12</sup> متى فرغت من تعشير كل عشور محصولك في السنة الثالثة سنة العشور واعطيت اللاوي والغريب واليتيم والارملة فأكلوا في ابوابك وشبعوا<sup>13</sup> تقول امام الرب الهك. قد نزعت المقدس من البيت وايضا اعطيته للاوي والغريب واليتيم والارملة حسب كل وصيتك التي اوصيتني بها. لم اتجاوز وصاياك ولا نسيتها.<sup>14</sup> لم آكل منه في حزني ولا اخذت منه في نجاسة ولا اعطيت منه لاجل ميت بل سمعت لصوت الرب الهى وعملت حسب كل ما اوصيتني.<sup>15</sup> اطلع من مسكن قدسك من السماء وبارك شعبك اسرائيل والارض التي اعطيتنا كما حلفت لآبائنا ارضا تفيض لبنا وعسلا<sup>16</sup> هذا اليوم قد امرك الرب الهك ان تعمل بهذه الفرائض والاحكام فاحفظ واعمل بها من كل قلبك ومن كل نفسك.<sup>17</sup> قد واعدت الرب اليوم ان يكون لك الها وان تسلك في طرقه وتحفظ فرائضه ووصاياها واحكامه

وتسمع لصوته. <sup>18</sup> وواعدك الرب اليوم ان تكون له شعبا خاصا كما قال لك وتحفظ جميع وصاياهم <sup>19</sup> وان يجعلك مستعليا على جميع القبائل التي عملها في الثناء والاسم والبهاء وان تكون شعبا مقدسا للرب الهك كما قال

**27** <sup>1</sup> واوصى موسى وشيوخ اسرائيل الشعب قائلا. احفظوا جميع الوصايا التي انا اوصيكم بها اليوم. <sup>2</sup> فيوم تعبرون الاردن الى الارض التي يعطيك الرب الهك تقيم لنفسك حجارة كبيرة وتشيدها بالشيد <sup>3</sup> وتكتب عليها جميع كلمات هذا الناموس حين تعبر لكي تدخل الارض التي يعطيك الرب الهك ارضا تفيض لبنا وعسلا كما قال لك الرب اله آباءك. <sup>4</sup> حين تعبرون الاردن تقيمون هذه الحجارة التي انا اوصيكم بها اليوم في جبل عيبال وتكلسها بالكلس. <sup>5</sup> وتبني هناك مذبحا للرب الهك مذبحا من حجارة لا ترفع عليها حديدا. <sup>6</sup> من حجارة صحيحة تبني مذبح الرب الهك وتصعد عليه محرقات للرب الهك. <sup>7</sup> وتذبح ذبائح سلامة وتأكل هناك وتفرح امام الرب الهك. <sup>8</sup> وتكتب على الحجارة جميع كلمات هذا الناموس نقشا جيدا <sup>9</sup> ثم كلم موسى والكهنة اللاويون جميع اسرائيل قائلين. انصت واسمع يا اسرائيل. اليوم صرت شعبا للرب الهك. <sup>10</sup> فاسمع لصوت الرب الهك واعمل بوصاياهم وفرائضه التي انا اوصيكم بها اليوم <sup>11</sup> واوصى موسى الشعب في ذلك اليوم قائلا <sup>12</sup> هؤلاء يقفون على جبل جرزيم لكي يباركوا الشعب حين تعبرون الاردن. شمعون ولاوي ويهوذا ويساكر ويوسف وبنيامين. <sup>13</sup> وهؤلاء يقفون على جبل عيبال للعة. رأوبين وجاد

واشير وزبولون ودان ونفتالي. <sup>14</sup> فيصرح اللاويون ويقولون لجميع قوم اسرائيل بصوت عال. <sup>15</sup> ملعون الانسان الذي يصنع تمثالا منحوتا او مسبوكا رجسا لدى الرب عمل يدي نحات ويضعه في الخفاء. ويجب جميع الشعب ويقولون آمين. <sup>16</sup> ملعون من يستخف بابيه او امه. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>17</sup> ملعون من ينقل تخم صاحبه. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>18</sup> ملعون من يضل الاعمى عن الطريق. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>19</sup> ملعون من يعوج حق الغريب واليتيم والارملة. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>20</sup> ملعون من يضطجع مع امرأة ابه لانه يكشف ذيل ابه. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>21</sup> ملعون من يضطجع مع بهيمة ما. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>22</sup> ملعون من يضطجع مع اخته بنت ابه او بنت امه. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>23</sup> ملعون من يضطجع مع حماته. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>24</sup> ملعون من يقتل قريبه في الخفاء. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>25</sup> ملعون من يأخذ رشوة لكي يقتل نفس دم بريء. ويقول جميع الشعب آمين. <sup>26</sup> ملعون من لا يقيم كلمات هذا الناموس ليعمل بها. ويقول جميع الشعب آمين

**28** <sup>1</sup> وان سمعت سمعا لصوت الرب الهك لتحرص ان تعمل بجميع وصاياها التي انا اوصيك بها اليوم يجعلك الرب الهك مستعليا على جميع قبائل الارض <sup>2</sup> وتاتي عليك جميع هذه البركات وتدرئك اذا سمعت لصوت الرب الهك. <sup>3</sup> مباركا تكون في المدينة ومباركا تكون في الحقل. <sup>4</sup> ومباركة تكون ثمرة بطنك وثمره

ارضك وثمره بهائمك تتاج بقرك واناث غنمك. <sup>5</sup> مباركة تكون سلتك ومعجنتك. <sup>6</sup> مباركا تكون في دخولك ومباركا تكون في خروجك. <sup>7</sup> يجعل الرب اعداءك القائمين عليك منهزمين امامك. في طريق واحد يخرجون عليك وفي سبع طرق يهربون امامك. <sup>8</sup> يأمر لك الرب بالبركة في خزائنك وفي كل ما تمتد اليه يدك ويباركك في الارض التي يعطيك الرب الهك. <sup>9</sup> يقيمك الرب لنفسه شعبا مقدسا كما حلف لك اذا حفظت وصايا الرب الهك وسلكت في طريقه. <sup>10</sup> فيرى جميع شعوب الارض ان اسم الرب قد سمي عليك ويخافون منك. <sup>11</sup> ويزيدك الرب خيرا في ثمره بطنك وثمره بهائمك وثمره ارضك على الارض التي حلف الرب لابائك ان يعطيك. <sup>12</sup> يفتح لك الرب كنزه الصالح السماء ليعطي مطر ارضك في حينه وليبارك كل عمل يدك فتقرض اما كثيرة وانت لا تقرض. <sup>13</sup> ويجعلك الرب راسا لا ذنبا وتكون في الارتفاع فقط ولا تكون في الانحطاط اذا سمعت لوصايا الرب الهك التي انا اوصيك بها اليوم لتحفظ وتعمل <sup>14</sup> ولا تزبغ عن جميع الكلمات التي انا اوصيك بها اليوم يمينا او شمالا لكي تذهب وراء آلهة اخرى لتعبدها <sup>15</sup> ولكن ان لم تسمع لصوت الرب الهك لتحرص ان تعمل بجميع وصاياهم وفرائضه التي انا اوصيك بها اليوم تاتي عليك جميع هذه اللعنات وتدرلك <sup>16</sup> ملعونا تكون في المدينة وملعوننا تكون في الحقل. <sup>17</sup> ملعونة تكون سلتك ومعجنتك. <sup>18</sup> ملعونة تكون ثمره بطنك وثمره ارضك تتاج بقرك واناث غنمك. <sup>19</sup> ملعونا تكون في دخولك وملعوننا تكون

في خروجك.<sup>20</sup> يرسل الرب عليك اللعن والاضطراب  
 والزجر في كل ما تمتد اليه يدك لتعمله حتى تهلك وتغنى  
 سريعا من اجل سوء افعالك اذ تركتني.<sup>21</sup> يلصق بك  
 الرب الوبأ حتى يببذك عن الارض التي انت داخل اليها  
 لكي تمتلكها.<sup>22</sup> يضربك الرب بالسل والحمى والبرداء  
 والالتهاب والجفاف واللفح والذبول فتتبعك حتى تفنيك.  
<sup>23</sup> وتكون سماؤك التي فوق راسك نحاسا والارض التي  
 تحتك حديدا.<sup>24</sup> ويجعل الرب مطر ارضك غبارا وترابا  
 ينزل عليك من السماء حتى تهلك.<sup>25</sup> يجعلك الرب منهزما  
 امام اعدائك. في طريق واحدة تخرج عليهم وفي سبع  
 طرق تهرب امامهم وتكون قلقا في جميع ممالك الارض.  
<sup>26</sup> وتكون جثتك طعاما لجميع طيور السماء ووحوش  
 الارض وليس من يزعجها.<sup>27</sup> يضربك الرب بقرحه مصر  
 وبالبواسير والجرب والحكة حتى لا تستطيع الشفاء.  
<sup>28</sup> يضربك الرب بجنون وعمى وحيرة قلب.<sup>29</sup> فتلمس  
 في الظهر كما يتلمس الاعمى في الظلام ولا تتجح في  
 طرقك بل لا تكون الا مظلوما مغصوبا كل الايام وليس  
 مخلص.<sup>30</sup> تخطب امرأة ورجل آخر يضطجع معها تبني  
 بيتا ولا تسكن فيه. تغرس كرما ولا تستغله.<sup>31</sup> يذبح  
 ثورك امام عينيك ولا تأكل منه. يغتصب حمارك من امام  
 وجهك ولا يرجع اليك. تدفع غنمك الى اعدائك وليس  
 لك مخلص.<sup>32</sup> يسلم بنوك وبناتك لشعب آخر وعيناك  
 تنظران اليهم طول النهار فتكلان وليس في يدك طائلة.  
<sup>33</sup> ثمر ارضك وكل تعبك ياكله شعب لا تعرفه فلا تكون  
 الا مظلوما ومسحوقا كل الايام.<sup>34</sup> وتكون مجنونا من

منظر عينيك الذي تنتظر.<sup>35</sup> يضربك الرب بقرح خبيث على  
الركبتين وعلى الساقين حتى لا تستطيع الشفاء من  
اسفل قدمك الى قمة راسك.<sup>36</sup> يذهب بك الرب وبملكك  
الذي تقيمه عليك الى امة لم تعرفها انت ولا آباؤك وتعبد  
هناك آلهة اخرى من خشب وحجر.<sup>37</sup> وتكون دهشا  
ومثلا وهزاة في جميع الشعوب الذين يسوقك الرب  
اليهم.<sup>38</sup> بذارا كثيرا تخرج الى الحقل وقليلًا تجمع لان  
الجراد ياكله.<sup>39</sup> كروما تغرس وتشتغل وخمرا لا تشرب  
ولا تجني لان الدود ياكلها.<sup>40</sup> يكون لك زيتون في جميع  
تخومك وزيت لا تدّهن لان زيتونك ينتثر.<sup>41</sup> بنين وبنات  
تلد ولا يكونون لك لانهم الى السبي يذهبون.<sup>42</sup> جميع  
اشجارك واثمار ارضك يتولاه الصرصر.<sup>43</sup> الغريب الذي  
في وسطك يستعلي عليك متصاعدا وانت تتحط متنازلا.  
<sup>44</sup> هو يقرضك وانت لا تقرضه. هو يكون راسا وانت  
تكون ذنبا.<sup>45</sup> وتأتي عليك جميع هذه اللعنات وتتبعك  
وتدركك حتى تهلك لانك لم تسمع لصوت الرب الهك  
لتحفظ وصاياهم وفرائضه التي اوصاك بها.<sup>46</sup> فتكون  
فيك آية واعجوبة وفي نسلك الى الابد.<sup>47</sup> من اجل انك  
لم تعبد الرب الهك بفرح وبطيبة قلب لكثرة كل شيء  
<sup>48</sup> تستعبد لاعدائك الذين يرسلهم الرب عليك في جوع  
وعطش وعري وعوز كل شيء. فيجعل نير حديد على  
عنقك حتى يهلكك.<sup>49</sup> يجلب الرب عليك امة من بعيد من  
اقصاء الارض كما يطير النسر امة لا تفهم لسانها<sup>50</sup> امة  
جافية الوجه لا تهاب الشيخ ولا تحن الى الولد.<sup>51</sup> فتأكل  
ثمرة بهائمك وثمرة ارضك حتى تهلك ولا تبقي لك قمحا

ولا خمرا ولا زيتا ولا نتاج بقرك ولا اناث غنمك حتى تغنيك.<sup>52</sup> وتحاصرك في جميع ابوابك حتى تهبط اسوارك الشامخة الحصينة التي انت تثق بها في كل ارضك. تحاصرك في جميع ابوابك في كل ارضك التي يعطيك الرب الهك.<sup>53</sup> فتأكل ثمرة بطنك لحم بنيك وبناتك الذين اعطاك الرب الهك في الحصار والضيقة التي يضايقك بها عدوك.<sup>54</sup> الرجل المتعم فيك والمترفه جدا تبخل عينه على اخيه وامرأة حصنه وبقية اولاده الذين يبقوهم<sup>55</sup> بان يعطي احدهم من لحم بنيه الذي ياكله لانه لم يبق له شيء في الحصار والضيقة التي يضايقك بها عدوك في جميع ابوابك.<sup>56</sup> والمرأة المتعممة فيك والمترفه التي لم تجرب ان تضع اسفل قدمها على الارض للتعم والترفه تبخل عينها على رجل حصنها وعلى ابنها وبناتها<sup>57</sup> بمشيمتها الخارجة من بين رجلها وباولادها الذين تلدوهم لانها تاكلهم سرا في عوز كل شيء في الحصار والضيقة التي يضايقك بها عدوك في ابوابك.<sup>58</sup> ان لم تحرص لتعمل بجميع كلمات هذا الناموس المكتوبة في هذا السفر لتهاج هذا الاسم الجليل المرهوب الرب الهك<sup>59</sup> يجعل الرب ضرباتك وضربات نسلك عجيبة ضربات عظيمة راسخة وامراضا ردية ثابتة.<sup>60</sup> ويرد عليك جميع ادواء مصر التي فزعت منها فتلتصق بك.<sup>61</sup> ايضا كل مرض وكل ضربة لم تكتب في سفر الناموس هذا يسلطه الرب عليك حتى تهلك.<sup>62</sup> فتبقون نفرا قليلا عوض ما كنتم كنجوم السماء في الكثرة لانك لم تسمع لصوت الرب الهك.<sup>63</sup> وكما فرح الرب لكم ليحسن اليكم وبكثركم



كذلك يفرح الرب لكم ليفنيكم ويهلككم فتستأصلون من الارض التي انت داخل اليها لتمتلكها.<sup>64</sup> ويددك الرب في جميع الشعوب من اقضاء الارض الى اقصائها وتعبد هناك آلهة اخرى لم تعرفها انت ولا آباؤك من خشب وحجر.<sup>65</sup> وفي تلك الامم لا تطمئن ولا يكون قرار لقدمك بل يعطيك الرب هناك قلبا مرتجفا وكلال العينين وذبول النفس.<sup>66</sup> وتكون حياتك معلّقة قدامك وترتعب ليلا ونهارا ولا تأمن على حياتك.<sup>67</sup> في الصباح تقول يا ليتة المساء وفي المساء تقول يا ليتة الصباح من ارتعاب قلبك الذي ترتعب ومن منظر عينيك الذي تنتظر.<sup>68</sup> ويردك الرب الى مصر في سفن في الطريق التي قلت لك لا تعد تراها فتباعون هناك لاعدائك عبيدا واماء وليس من يشتري

**29**<sup>1</sup> هذه هي كلمات العهد الذي امر الرب موسى ان يقطعه مع بني اسرائيل في ارض موآب فضلا عن العهد الذي قطعه معهم في حوريب<sup>2</sup> ودعا موسى جميع اسرائيل وقال لهم. انتم شاهدتم ما فعل الرب امام اعينكم في ارض مصر بفرعون وبجميع عبيده وبكل ارضه.<sup>3</sup> التجارب العظيمة التي ابصرتها عينك وتلك الآيات والعجائب العظيمة.<sup>4</sup> ولكن لم يعطكم الرب قلبا لتفهموا واعينا لتبصروا وآذانا لتسمعوا الى هذا اليوم.<sup>5</sup> فقد سرت بكم اربعين سنة في البرية لم تبل ثيابكم عليكم ونعلك لم تبل على رجلك.<sup>6</sup> لم تأكلوا خبزا ولم تشربوا خمرا ولا مسكرا لكي تعلموا اني انا الرب الهكم.<sup>7</sup> ولما جئتم الى هذا المكان خرج سيحون ملك

حشبون وعوج ملك باشان للقائنا للحرب فكسرناهما<sup>8</sup> واخذنا ارضهما واعطيناها نصيبا لرأوين وجاد ونصف سبط منسى.<sup>9</sup> فاحفظوا كلمات هذا العهد واعملوا بها لكي تفلحوا في كل ما تفعلون<sup>10</sup> انتم واقفون اليوم جميعكم امام الرب الهكم رؤساؤكم اسباطكم شيوخكم وعرفاؤكم وكل رجال اسرائيل<sup>11</sup> واطفالكم ونساؤكم وغريبكم الذي في وسط محلثكم ممن يحتطب حطبكم الى من يستقي ماءكم<sup>12</sup> لكي تدخل في عهد الرب الهك وقسمه الذي يقطعه الرب الهك معك اليوم.<sup>13</sup> لكي يقيمك اليوم لنفسه شعبا وهو يكون لك الها كما قال لك وكما حلف لابائك ابراهيم واسحق ويعقوب.<sup>14</sup> وليس معكم وحدكم اقطع انا هذا العهد وهذا القسم<sup>15</sup> بل مع الذي هو هنا معنا واقفا اليوم امام الرب الهنا ومع الذي ليس هنا معنا اليوم.<sup>16</sup> لانكم قد عرفتم كيف اقمنا في ارض مصر وكيف اجتزنا في وسط الامم الذين مررتم بهم<sup>17</sup> ورأيتهم ارجاسهم واصنامهم التي عندهم من خشب وحجر وفضة وذهب.<sup>18</sup> لئلا يكون فيكم رجل او امرأة او عشيرة او سبط قلبه اليوم منصرف عن الرب الهنا لكي يذهب ليعبد آلهة تلك الامم. لئلا يكون فيكم اصل يثمر علقما وافستينا.<sup>19</sup> فيكون متى سمع كلام هذه اللعنة يتبرك في قلبه قائلا يكون لي سلام اني باصرار قلبي اسلك لافناء الريان مع العطشان.<sup>20</sup> لا يشاء الرب ان يرفق به بل يدخن حينئذ غضب الرب وغيرته على ذلك الرجل فتحل عليه كل اللعنات المكتوبة في هذا الكتاب ويمحو الرب اسمه من تحت

السماء. <sup>21</sup> ويفرزه الرب للشر من جميع اسباط اسرائيل حسب جميع لعنات العهد المكتوبة في كتاب الشريعة هذا. <sup>22</sup> فيقول الجيل الاخير بنوكم الذين يقومون بعدكم والاجنبي الذي ياتي من ارض بعيدة حين يرون ضربات تلك الارض وامراضها التي يمرضها بها الرب. <sup>23</sup> كبريت وملح كل ارضها حريق لا تزرع ولا تثبت ولا يطلع فيها عشب ما كانقلاب سدوم وعمورة وادمة وصويم التي قلبها الرب بغضبه وسخطه. <sup>24</sup> ويقول جميع الامم لماذا فعل الرب هكذا بهذه الارض. لماذا حمو هذا الغضب العظيم. <sup>25</sup> فيقولون لانهم تركوا عهد الرب اله آبائهم الذي قطعه معهم حين اخرجهم من ارض مصر <sup>26</sup> وذهبوا وعبدوا آلهة اخرى وسجدوا لها. آلهة لم يعرفوها ولا قسمت لهم. <sup>27</sup> فاشتعل غضب الرب على تلك الارض حتى جلب عليها كل اللعنات المكتوبة في هذا السفر. <sup>28</sup> واستأصلهم الرب من ارضهم بغضب وسخط وغيظ عظيم وألقاهم الى ارض اخرى كما في هذا اليوم. <sup>29</sup> السرائر للرب الهنا والمعلنات لنا ولبنينا الى الابد لنعمل بجميع كلمات هذه الشريعة

**30** <sup>1</sup> ومتى أتت عليك كل هذه الامور البركة واللعنة اللتان جعلتهما قدامك فان رددت في قلبك بين

جميع الامم الذين طردك الرب الهك اليهم <sup>2</sup> ورجعت الى الرب الهك وسمعت لصوته حسب كل ما اوصيك به اليوم انت وبنوك بكل قلبك وبكل نفسك <sup>3</sup> يرد الرب الهك سيك ويرحمك ويعود فيجمعك من جميع الشعوب الذين بددك اليهم الرب الهك. <sup>4</sup> ان يكن قد بددك الى

اقصاء السموات فمن هناك يجمعك الرب الهك ومن هناك ياخذك<sup>5</sup> ويأتي بك الرب الهك الى الارض التي امتلكها آباؤك فتمتلكها ويحسن اليك ويكثرك اكثر من آباءك.<sup>6</sup> ويختن الرب الهك قلبك وقلب نسلك لكي تحب الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك لتحيا.<sup>7</sup> ويجعل الرب الهك كل هذه اللعنات على اعدائك وعلى مبغضيك الذين طردوك.<sup>8</sup> واما انت فتعود تسمع لصوت الرب وتعمل بجميع وصاياه التي انا اوصيك بها اليوم<sup>9</sup> فيزيدك الرب الهك خيرا في كل عمل يدك في ثمرة بطنك وثمرة بهائمك وثمرة ارضك. لان الرب يرجع ليفرح لك بالخير كما فرح لآباءك<sup>10</sup> اذا سمعت لصوت الرب الهك لتحفظ وصاياه وفرائضه المكتوبة في سفر الشريعة هذا. اذا رجعت الى الرب الهك بكل قلبك وبكل نفسك<sup>11</sup> ان هذه الوصية التي اوصيك بها اليوم ليست عسرة عليك ولا بعيدة منك.<sup>12</sup> ليست هي في السماء حتى تقول من يصعد لاجلنا الى السماء وبأخذها لنا وبسمعنا اياها لنعمل بها.<sup>13</sup> ولا هي في عبر البحر حتى تقول من يعبر لاجلنا البحر وبأخذها لنا وبسمعنا اياها لنعمل بها.<sup>14</sup> بل الكلمة قريبة منك جدا في فمك وفي قلبك لتعمل بها<sup>15</sup> انظر. قد جعلت اليوم قدامك الحياة والخير والموت والشر<sup>16</sup> بما اني اوصيتك اليوم ان تحب الرب الهك وتسلك في طريقه وتحفظ وصاياه وفرائضه واحكامه لكي تحيا وتتمو ويباركك الرب الهك في الارض التي انت داخل اليها لكي تمتلكها.<sup>17</sup> فان انصرف قلبك ولم تسمع بل غويت وسجدت لآلهة اخرى وعبدتها<sup>18</sup> فاني انبئكم

اليوم انكم لا محالة تهلكون. لا تطيل الايام على الارض التي انت عابر الاردن لكي تدخلها وتمتلكها. <sup>19</sup> أشهد عليكم اليوم السماء والارض. قد جعلت قدامك الحياة والموت. البركة واللعنة. فاختر الحياة لكي تحيا انت ونسلك. <sup>20</sup> اذ تحب الرب الهك وتسمع لصوته وتلتصق به لانه هو حياتك والذي يطيل ايامك لكي تسكن على الارض التي حلف الرب لآبائك ابراهيم واسحق ويعقوب ان يعطيهم اياها

**31** <sup>1</sup> فذهب موسى وكلم بهذه الكلمات جميع اسرائيل <sup>2</sup> وقال لهم. انا اليوم ابن مئة وعشرين سنة. لا استطيع الخروج والدخول بعد والرب قد قال لي لا تعبر هذا الاردن. <sup>3</sup> الرب الهك هو عابر قدامك. هو يبيد هؤلاء الامم من قدامك فترتهم. يشوع عابر قدامك كما قال الرب. <sup>4</sup> ويفعل الرب بهم كما فعل بـسبحون وعوج ملكي الاموريين اللذين اهلكهما وبارضهما. <sup>5</sup> فمتى دفعهم الرب امامكم تفعلون بهم حسب كل الوصايا التي اوصيتكم بها. <sup>6</sup> تشددوا وتشجعوا. لا تخافوا ولا ترهبوا وجوههم لان الرب الهك سائر معك. لا يهملك ولا يتركك. <sup>7</sup> فدعا موسى يشوع وقال له امام اعين جميع اسرائيل. تشدد وتشجع لانك انت تدخل مع هذا الشعب الارض التي اقسم الرب لآبائهم ان يعطيهم اياها وانت تقسمها لهم. <sup>8</sup> والرب سائر امامك. هو يكون معك. لا يهملك ولا يتركك. لا تخف ولا ترتعب <sup>9</sup> وكتب موسى هذه التوراة وسلمها للكهنة بني لاوي حاملي تابوت عهد الرب ولجميع شيوخ اسرائيل. <sup>10</sup> وامرهم موسى قائلا

في نهاية السبع السنين في ميعاد سنة الابرء في عيد  
المظال<sup>11</sup> حينما يجيء جميع اسرائيل لكي يظهروا  
امام الرب الهك في المكان الذي يختاره تقراً هذه  
التوراة امام كل اسرائيل في مسامعهم.<sup>12</sup> اجمع الشعب  
الرجال والنساء والاطفال والغريب الذي في ابوابك لكي  
يسمعوا ويتعلموا ان يتقوا الرب الهكم وبحرصوا ان  
يعملوا بجميع كلمات هذه التوراة.<sup>13</sup> واولادهم الذين  
لم يعرفوا يسمعون ويتعلمون ان يتقوا الرب الهكم كل  
الايام التي تحيون فيها على الارض التي اتم عابرون  
الاردن اليها لكي تمتلكوها<sup>14</sup> وقال الرب لموسى هوذا  
ايامك قد قربت لكي تموت. ادع يشوع وقفا في خيمة  
الاجتماع لكي اوصيه. فانطلق موسى ويشوع ووقفوا  
في خيمة الاجتماع<sup>15</sup> فترأى الرب في الخيمة في  
عمود سحاب ووقف عمود السحاب على باب الخيمة.  
<sup>16</sup> وقال الرب لموسى ها انت ترقد مع آبائك فيقوم  
هذا الشعب ويفجر وراء آلهة الاجنبيين في الارض  
التي هو داخل اليها فيما بينهم ويتركني وينكث عهدي  
الذي قطعته معه.<sup>17</sup> فيشتعل غضبي عليه في ذلك  
اليوم واتركه واحجب وجهي عنه فيكون مأكلة وتصيبه  
شرور كثيرة وشدائد حتى يقول في ذلك اليوم أما لان  
الهي ليس في وسطي اصابتني هذه الشرور.<sup>18</sup> وانا  
احجب وجهي في ذلك اليوم لاجل جميع الشر الذي  
عمله اذ التفت الى آلهة اخرى.<sup>19</sup> فالآن اكتبوا لانفسكم  
هذا النشيد وعلم بني اسرائيل اياه. ضعه في افواههم  
لكي يكون لي هذا النشيد شاهدا على بني اسرائيل.

<sup>20</sup> لاني ادخلهم الارض التي اقسمت لآبائهم الفائزة  
لنا وعسلا فياكلون ويشبعون ويسمنون ثم يلتفتون  
الى آلهة اخرى ويعبدونها ويزدرون بي وينكثون عهدي.  
<sup>21</sup> فمتى اصابته شرور كثيرة وشدائد يجاوب هذا النشيد  
امامه شاهدا لانه لا ينسى من افواه نسله. اني عرفت  
فكره الذي يفكر به اليوم قبل ان ادخله الى الارض كما  
اقسمت. <sup>22</sup> فكتب موسى هذا النشيد في ذلك اليوم  
وعلم بني اسرائيل اياه <sup>23</sup> واوصى يشوع بن نون وقال  
تشدد وتشجع لانك انت تدخل بيني اسرائيل الارض التي  
اقسمت لهم عنها وانا اكون معك <sup>24</sup> فعندما كمل موسى  
كتابة كلمات هذه التوراة في كتاب الى تمامها <sup>25</sup> أمر  
موسى اللاويين حاملي تابوت عهد الرب قائلا <sup>26</sup> خذوا  
كتاب التوراة هذا وضعوه بجانب تابوت عهد الرب الهكم  
ليكون هناك شاهدا عليكم. <sup>27</sup> لاني انا عارف تمردكم  
ورقابكم الصلبة. هوذا وانا بعد حي معكم اليوم قد  
صرتم تقاومون الرب فكم بالحري بعد موتي. <sup>28</sup> اجمعوا  
الي كل شيوخ اسباطكم وعرفائكم لانطق في مسامعهم  
بهذه الكلمات واشهد عليهم السماء والارض. <sup>29</sup> لاني  
عارف انكم بعد موتي تفسدون وتزيغون عن الطريق  
الذي اوصيتكم به وبصبيكم الشر في آخر الايام لانكم  
تعملون الشر امام الرب حتى تغيظوه باعمال ايديكم.  
<sup>30</sup> فنطق موسى في مسامع كل جماعة اسرائيل بكلمات  
هذا النشيد الى تمامه

<sup>1</sup> انصتي ايتها السموات فاتكلم ولتسمع الارض  
اقوال فيمي. <sup>2</sup> يهطل كالمطر تعليمي ويقطر

كالندی كلامی. كالطل على الكلا وكالوا بل على العشب.  
<sup>3</sup> انى باسم الرب انادى. اعطوا عظمة لالهنا. <sup>4</sup> هو الصخر  
 الكامل صنيعه. ان جميع سبله عدل. اله امانة لا جور  
 فيه صديق وعادل هو <sup>5</sup> افسد له الذين ليسوا اولاده  
 عيهم. جيل اعوج ملتو. <sup>6</sup> الرب تكافتون بهذا يا شعبا غيبا  
 غير حكيم. أليس هو اباك ومقتيك. هو عملك وانشاك.  
<sup>7</sup> اذكر ايام القدم وتاملوا سني دور فدور. اسأل اباك  
 فيخبرك وشيوخك فيقولوا لك <sup>8</sup> حين قسم العلي للامم  
 حين فرق بني آدم نصب تخوما لشعوب حسب عدد بني  
 اسرائيل. <sup>9</sup> ان قسم الرب هو شعبه. يعقوب جبل نصيبه.  
<sup>10</sup> وجدته في ارض قفر وفي خلاء مستوحش خرب.  
 احاط به ولاحظه وصانه كحدقة عينه. <sup>11</sup> كما يحرك  
 النسر عشه وعلى فراخه يرف وييسط جناحيه وبأخذها  
 ويحملها على مناكيه. <sup>12</sup> هكذا الرب وحده اقتاده وليس  
 معه اله اجنبي. <sup>13</sup> اركبه على مرتفعات الارض فاكل  
 ثمار الصحراء وارضعه عسلا من حجر وزيتا من صوان  
 الصخر. <sup>14</sup> وزيدة بقر ولبن غنم مع شحم خراف وكباش  
 اولاد باشان وتيوس مع دسم لب الحنطة. ودم العنب  
 شربته خمرا <sup>15</sup> فسمن يشورون ورفس. سمتت وغلظت  
 واكتسيت شحما. فرفض الاله الذي عمله. وغبي عن  
 صخرة خلاصه. <sup>16</sup> اغاروه بالاجانب واغاظوه بالارجاس.  
<sup>17</sup> ذبحوا لاوثان ليست الله. لآلهة لم يعرفوها احداث قد  
 جاءت من قريب لم يرهباها آباؤكم. <sup>18</sup> الصخر الذي ولدك  
 تركته ونسيت الله الذي ابدأك <sup>19</sup> فرأى الرب ورذل من  
 الغيظ بنيه وبناته. <sup>20</sup> وقال احجب وجهي عنهم وانظر



ماذا تكون آخرتهم. انهم جيل متقلب اولاد لا امانة فيهم.  
<sup>21</sup> هم اغاروني بما ليس الها اغاظوني باباطيلهم. فانا  
اغيرهم بما ليس شعبا. بامة غيبة اغيظهم. <sup>22</sup> انه قد  
اشتعلت نار بغضبي فتتقد الى الهاوية السفلى وتاكل  
الارض وغلتها وتحرق اسس الجبال. <sup>23</sup> اجمع عليهم  
شرورا وانفذ سهامي فيهم. <sup>24</sup> اذ هم خاوون من جوع  
ومنهوكون من حمى وداء سام ارسل فيهم انياب  
الوحوش مع حمة زواحف الارض. <sup>25</sup> من خارج السيف  
يثكل ومن داخل الخدور الرعبة. الفتى مع الفتاة والرضيع  
مع الاشيب. <sup>26</sup> قلت ابددهم الى الزوايا وابطل من الناس  
ذكرهم. <sup>27</sup> لو لم اخف من اغاظة العدو من ان ينكر  
اضدادهم من ان يقولوا يدنا ارتفعت وليس الرب فعل  
كل هذه <sup>28</sup> انهم امة عديمة الرأي ولا بصيرة فيهم. <sup>29</sup> لو  
عقلوا لفطنوا بهذه وتاملوا آخرتهم. <sup>30</sup> كيف يطرد واحد  
الفا ويهزم اثنان ربوة لولا ان صخرهم باعهم والرب  
سلمهم. <sup>31</sup> لانه ليس كصخرنا صخرهم ولو كان اعداؤنا  
القضاة. <sup>32</sup> لان من جفنة سدوم جفنتهم ومن كروم  
عمورة. عنبهم عنب سم ولهم عناقيد مرارة. <sup>33</sup> خمرهم  
حمة الثعابين وسم الاصلال القاتل <sup>34</sup> اليس ذلك مكنوزا  
عندي مختوما عليه في خزائني. <sup>35</sup> لي النعمة والجزاء.  
في وقت تزل اقدامهم. ان يوم هلاكهم قريب والمهيات  
لهم مسرعة. <sup>36</sup> لان الرب يدين شعبه وعلى عبيده  
يشفق. حين يرى ان اليد قد مضت ولم يبق محجوز ولا  
مطلق <sup>37</sup> يقول اين آلهتهم الصخرة التي التجأوا اليها  
<sup>38</sup> التي كانت تاكل شحم ذبائحهم وتشرب خمر سكائبهم.

لتقم وتساعدكم وتكن عليكم حماية.<sup>39</sup> انظروا الآن. انا انا هو وليس اله معي. انا أميت وأحيي سحقت واني اشفي وليس من يدي مخلص.<sup>40</sup> اني ارفع الى السماء يدي واقول حي انا الى الابد.<sup>41</sup> اذا سنتت سيفي البارق وامسكت بالقضاء يدي ارد نقمة على اضداي واجازي مبغضي.<sup>42</sup> اسكر سهامى بدم وبأكل سيفي لحما. بدم القتلى والسبايا ومن رؤوس قواد العدو<sup>43</sup> تهللاوا ايها الامم شعبه لانه ينتقم بدم عبيده ويرد نقمة على اضداده وبصفح عن ارضه عن شعبه<sup>44</sup> فأتى موسى ونطق بجميع كلمات هذا النشيد في مسامع الشعب هو وبشوع بن نون.<sup>45</sup> ولما فرغ موسى من مخاطبة جميع اسرائيل بكل هذه الكلمات<sup>46</sup> قال لهم وجهوا قلوبكم الى جميع الكلمات التي انا اشهد عليكم بها اليوم لكي توصوا بها اولادكم ليحرصوا ان يعملوا بجميع كلمات هذه التوراة.<sup>47</sup> لانها ليست أمرا باطلا عليكم بل هي حياتكم. وبهذا الأمر تطيلون الايام على الارض التي انتم عابرون الاردن اليها لتمتلكوها<sup>48</sup> وكلم الرب موسى في نفس ذلك اليوم قائلا.<sup>49</sup> اصعد الى جبل عباريم هذا جبل نبو الذي في ارض موآب الذي قبالة اريحا وانظر ارض كنعان التي انا اعطيها لبني اسرائيل ملكا.<sup>50</sup> ومت في الجبل الذي تصعد اليه وانضم الى قومك كما مات هرون اخوك في جبل هور وضم الى قومه.<sup>51</sup> لانكما ختتماني في وسط بني اسرائيل عند ماء مريية قادش في برة صين اذ لم تقدساني في وسط بني اسرائيل.<sup>52</sup> فانك تنظر الارض

من قبالتها ولكنك لا تدخل الى هناك الى الارض التي انا اعطيها لبني اسرائيل

**33** <sup>1</sup> وهذه هي البركة التي بارك بها موسى رجل الله بني اسرائيل قبل موته <sup>2</sup> فقال. جاء الرب من سيناء واشرق لهم من سعير وتلاً من جبل فاران وأتى من ربوات القدس وعن يمينه نار شريعة لهم. <sup>3</sup> فاحب الشعب. جميع قديسيه في يدك وهم جالسون عند قدمك يتقبلون من اقوالك. <sup>4</sup> بناموس اوصانا موسى ميراثا لجماعة يعقوب. <sup>5</sup> وكان في يشورون ملكا حين اجتمع رؤساء الشعب اسباط اسرائيل معا. <sup>6</sup> ليحي رأويين ولا يمت ولا يكن رجاله قليلين <sup>7</sup> وهذه عن يهوذا. قال اسمع يا رب صوت يهوذا وأت به الى قومه. بيديه يقاتل لنفسه فكن عوناً على اضداده <sup>8</sup> وللأوي قال تميمك وأوريمك لرجلك الصديق الذي جريته في مسة وخاصمته عند ماء مربية. <sup>9</sup> الذي قال عن ابيه وامه لم ارهما وباخوته لم يعترف واولاده لم يعرف بل حفظوا كلامك وصابوا عهدك. <sup>10</sup> يعلمون يعقوب احكامك واسرائيل ناموسك. يضعون بخورا في انفك ومحرقات على مذبحك. <sup>11</sup> بارك يا رب قوته وارتنض بعمل يديه. احطم متون مقاوميه ومبغضيه حتى لا يقوموا <sup>12</sup> ولبنيامين قال حيب الرب يسكن لديه آمنا. يستره طول النهار وبين منكيه يسكن <sup>13</sup> وليوسف قال. مباركة من الرب ارضه بنفائس السماء بالندی وباللجة الرابضة تحت <sup>14</sup> ونفائس مغلات الشمس ونفائس منبتات الاقمار. <sup>15</sup> ومن مفاخر الجبال القديمة ومن نفائس الآكام الابدية <sup>16</sup> ومن نفائس الارض وملئها

ورضى الساكن في العليقة. فلتأت على راس يوسف وعلى قمة نذير اخوته.<sup>17</sup> بكر ثوره زينة له وقرناه قرنا رثم بهما ينطح الشعوب معا الى اقاصي الارض. هما ربوات افرايم والوف منسى<sup>18</sup> ولزبولون قال. افرح يا زبولون بخروجك وانت يا يساكر بخيامك.<sup>19</sup> الى الجبل يدعوان القبائل. هناك يذبحان ذبائح البر لانهما يرتضعان من فيض البحار وذخائر مطمورة في الرمل<sup>20</sup> ولجاد قال. مبارك الذي وسع جاد كلبوة سكن وافترس الذراع مع قمة الراس.<sup>21</sup> ورأى الاول لنفسه لانه هناك قسم من الشارع محفوظا فأتى راسا للشعب يعمل حق الرب واحكامه مع اسرائيل<sup>22</sup> ولدان قال. دان شبل اسد يثب من باشان.<sup>23</sup> ولنفتالي قال. يا نفتالي اشبع رضى وامتلئ بركة من الرب واملك الغرب والجنوب<sup>24</sup> ولاشير قال. مبارك من البنين اشير. ليكن مقبولا من اخوته ويغمس في الزيت رجله.<sup>25</sup> حديد ونحاس مزاليجك وكيامك راحتك<sup>26</sup> ليس مثل الله يا يشورون. يركب السماء في معونتك والغمام في عظمته.<sup>27</sup> الاله القديم ملجأ والاذرع الابدية من تحت. فطرد من قدامك العدو وقال أهلك.<sup>28</sup> فيسكن اسرائيل آمنا وحده. تكون عين يعقوب الى ارض حنطة وخمر وسماؤه تقطر ندى.<sup>29</sup> طوباك يا اسرائيل. من مثلك يا شعبا منصورا بالرب ترس عونك وسيف عظمتك. فيتذل لك اعداؤك وانت تطأ مرتفعاتهم

<sup>1</sup> وصعد موسى من عربات موآب الى جبل نبو  
الى راس الفسجة الذي قبالة اريحا فاراه الرب

جميع الارض من جلعاد الى دان<sup>2</sup> وجميع نفتالي وارض  
افرايم ومنسى وجميع ارض يهوذا الى البحر الغربى  
<sup>3</sup> والجنوب والدائرة بقعة اريحا مدينة النخل الى صوغر.  
<sup>4</sup> وقال له الرب هذه هي الارض التي اقسمت لابراهيم  
واسحق ويعقوب قائلاً لنسلك اعطيها. قد اريتك اياها  
بعينيك ولكنك الى هناك لا تعبر.<sup>5</sup> فمات هناك موسى  
عبد الرب في ارض موآب حسب قول الرب.<sup>6</sup> ودفنه في  
الجواء في ارض موآب مقابل بيت فغور ولم يعرف  
انسان قبره الى هذا اليوم<sup>7</sup> وكان موسى ابن مئة  
وعشرين سنة حين مات ولم تكل عينه ولا ذهبت نضارته  
<sup>8</sup> فبكى بنو اسرائيل موسى في عربات موآب ثلاثين يوماً.  
فكملت ايام بكاء مناحة موسى<sup>9</sup> ويشوع بن نون كان  
قد امتلأ روح حكمة اذ وضع موسى عليه يديه فسمع  
له بنو اسرائيل وعملوا كما اوصى الرب موسى<sup>10</sup> ولم  
يقم بعد نبي في اسرائيل مثل موسى الذي عرفه الرب  
وجها لوجه<sup>11</sup> في جميع الآيات والعجائب التي ارسله  
الرب ليعملها في ارض مصر بفرعون وجميع عبيده وكل  
ارضه<sup>12</sup> وفي كل اليد الشديدة وكل المخاوف العظيمة  
التي صنعها موسى امام اعين جميع اسرائيل